Kronplatz
Dolomites

SÜDTIROL

Antholzertal

Valle Anterselva



Holiday Guide

Quick Info

#HOMEPAGE

Erkunde das Antholzertal online. Entdecke seine Schönheit, Aktivitäten und Unterkünfte für einen unvergesslichen Aufenthalt!

Esplorate la Valle Anterselva online. Scoprite le sue bellezze, le attività e gli alloggi per una vacanza indimenticabile!

Explore the Antholz Valley online. Discover its beauty, activities and accommodation for an unforgettable holiday!

antholzertal.com

#GUESTNET

Hier findest du alles für deinen perfekten Urlaubsaufenthalt.

Qui troverete tutto il necessario per una vacanza perfetta.

Here you will find everything you need for your perfect holiday.

antholzertal.guest.net

#TIMETABLE

Online Fahrplan in Echtzeit.

Orari online in tempo reale.

Real time scedule.

antholzertal.com/timetable-search

#EVENTS

Veranstaltungsprogramm

Programma degli eventi

Event program

antholzertal.com/event-registration

share your favourite pics

#ANTHOLZERTAL #VALLEANTERSELVA

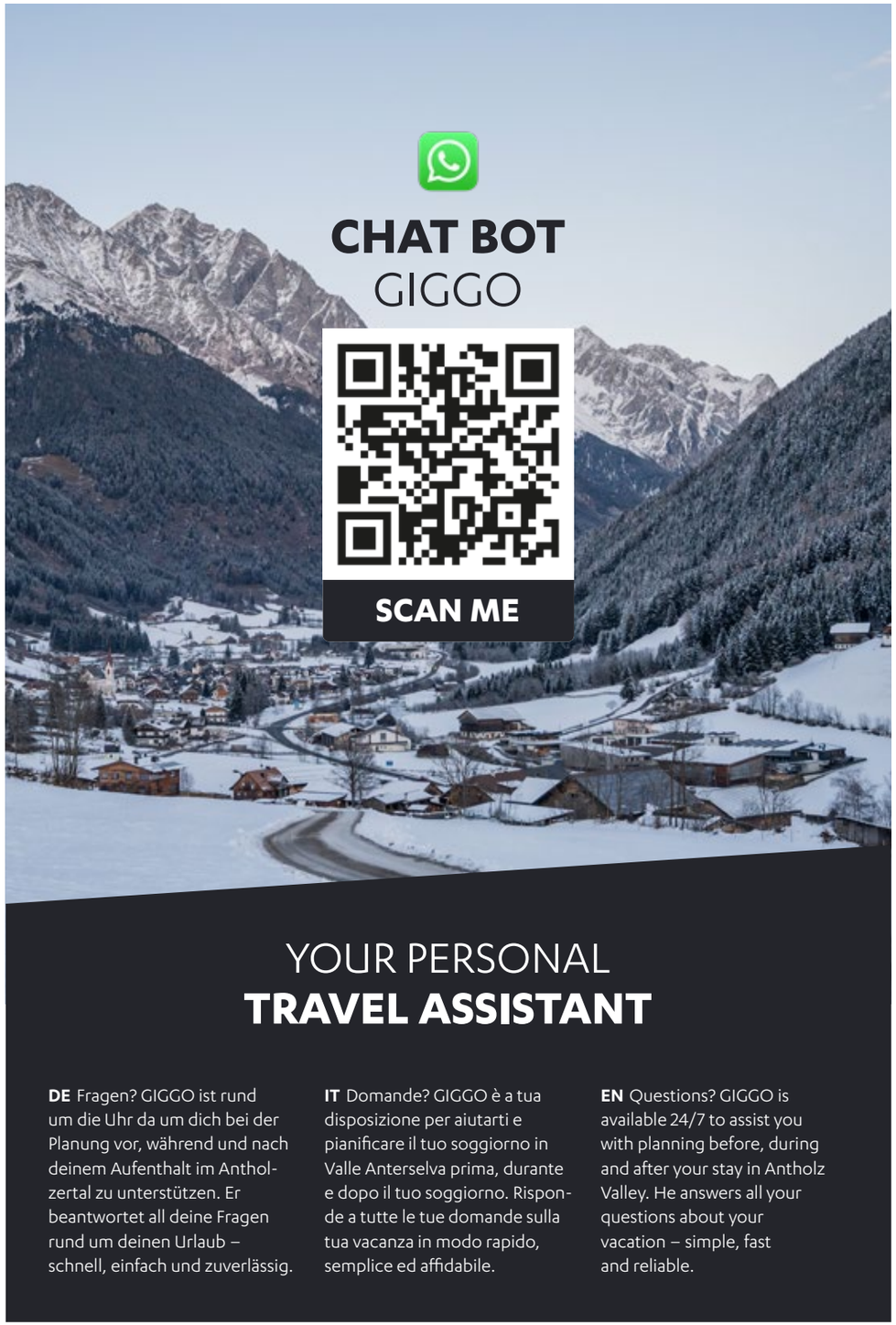
#FOLLOWUS

/Antholzertal / Valle Anterselva

/antholzertal.valleanterselva

#CONTACTUS

Tourismusgenossenschaft Antholzertal
Società Cooperativa Turistica Valle Anterselva | Tourism Cooperative Antholzertal
39030 Rasen/Antholz, Südtirol, Italien | Rasun/Anterselva, Alto Adige, Italia | Rasen/Antholz, South Tyrol, Italy
Tel +39 0474 496 269 | info@antholzertal.com | antholzertal.guest.net



CHAT BOT GIGGO

SCAN ME

YOUR PERSONAL **TRAVEL ASSISTANT**

DE Fragen? GIGGO ist rund um die Uhr da um dich bei der Planung vor, während und nach deinem Aufenthalt im Antholzertal zu unterstützen. Er beantwortet all deine Fragen rund um deinen Urlaub – schnell, einfach und zuverlässig.

IT Domande? GIGGO è a tua disposizione per aiutarti e pianificare il tuo soggiorno in Valle Anterselva prima, durante e dopo il tuo soggiorno. Risponde a tutte le tue domande sulla tua vacanza in modo rapido, semplice ed affidabile.

EN Questions? GIGGO is available 24/7 to assist you with planning before, during and after your stay in Antholz Valley. He answers all your questions about your vacation – simple, fast and reliable.

6 **Highlights**

9 **Almen, Berggasthäuser und Hofschänken**
Malghe, alberghi alpini e agriturismi | Alpine huts and inns

12 **Almen und Hütten in der Umgebung**
Malghe e rifugi nei dintorni | Alpine huts in the surroundings

18 **Langlaufen**
Sci di fondo | Cross-country skiing

22 **Winterwandertipps**
Consigli per escursioni invernali | Winter hiking tips

37 **Rucksack packen**
Preparare lo zaino | Packing your backpack

38 **Skifahren**
Sciare | Skiing

42 **Rodelmöglichkeiten**
Possibilità di slittare | Sledge possibility

47 **Schneeschuh- und Skitouren**
Gite con le ciaspole e sci alpinismo | Snowshoe hikes and ski touring

52 **Verhaltensregeln**
Regole di comportamento | Code of conduct

53 **Notfall**
Emergenza | Emergency

54 **Winterjogging**
Jogging invernale | Winter jogging

55 **Pferdeschlittenfahrten**
Gite in carozza | Horse-drawn sled rides



Inhaltsverzeichnis | Indice | Index

56 **Eislaufen**
Pattinaggio | Ice skating

58 **Hundeinfo**
Info cani | Dog info

60 **Natur erleben – Rücksicht nehmen**
Vivere la natura – rispettarla | Experience nature – show respect

62 **Infos**
Informazioni | Information

70 **Kronplatz Guest Pass**
Guest Pass Plan de Corones | Kronplatz Guest Pass

72 **Geschäfte**
Negozi | Shops

74 **Restaurants, Bars & Cafés**
Ristoranti, bar e café | Restaurants, bars and cafés

80 **Museen**
Musei | Museums

87 **Müll vermeiden**
Riduzione di rifiuti | Waste reduction

88 **Events**
Eventi | Events

90 **Zeichenerklärung**
Legenda | Legend

Impressum | **Imprint:**
Herausgeber: Tourismusgenossenschaft Antholzertal 2026
Grafische Gestaltung: Nadia Huber, Sand in Taufers
Druck: Kraler Druck, Vahrn
Fotos: Archiv Tourismusverein Antholzertal, Wisthaler Harald, Kottersteger Manuel, Notdurfter Anna, Plaickner Josef, Taferner Christian, Moling Alex, Gianvito Photo, Kamilla Photography, Lukas Auer, IDM, Biathlon Antholz, Klaus Huber, Hernadno71/Pixabay, Markus Spieske/Pixabay, Finge Holden/unsplash, Luca/unsplash, Shutterstock

Gedruckt auf FSC zertifiziertem Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft

Stampato su carta certificata FSC gestione forestale responsabile



Antholzer See und Staller Sattel
Lago di Anterselva e Passo Stalle
Lake Antholz and Staller Saddle

Antholzertal | Valle Anterselva
Bus n. 431 | Ausstieg/Exit: Antholzer See | Fermata: Lago di Anterselva

DE Eingebettet zwischen hohen Gipfeln liegt der Antholzer See – im Winter ein stilles Juwel, das von Schnee und Eis verzaubert wird. Der zugefrorene See und die verschneiten Wälder rundherum schaffen eine märchenhafte Atmosphäre, die zum Spazieren, Staunen und Durchatmen einlädt.
Am Talschluss, hoch oben auf über 2.000 Metern, eröffnet der Staller Sattel ein Panorama, das dich sprachlos macht: weite Blicke über die Bergwelt und eine Natur, die im Winter ihre ganze Schönheit entfaltet.

IT Circondato da imponenti cime, il Lago di Anterselva in inverno diventa un gioiello silenzioso, avvolto da neve e ghiaccio. Il lago ghiacciato e i boschi innevati regalano un'atmosfera da fiaba, perfetta per passeggiare, ammirare e respirare a fondo.
Alla fine della valle, a oltre 2.000 metri di quota, il Passo Stalle regala un panorama che lascia senza parole: ampi scorci sulle montagne e una natura che d'inverno si mostra in tutta la sua bellezza.

EN Nestled between towering peaks, Lake Antholz becomes a quiet jewel in winter, transformed by snow and ice. The frozen lake and surrounding snowy forests create a fairytale atmosphere, perfect for walking, marveling, and simply breathing it all in.
At the head of the valley, high above at more than 2,000 metres, the Staller Saddle opens up breathtaking views: sweeping mountain panoramas and a natural world displaying its full winter beauty.



Pragser Wildsee
Lago di Braies
Lake Pragser Wildsee

Prags | Braies
Bus n. 442 | Ausstieg/Exit: St. Veit, Pragser Wildsee
Fermata: San Vito, Lago di Braies

DE Der Pragser Wildsee gilt als wahr gewordenes Wintermärchen. Magische Bergwelten, glitzernder Schnee, Wanderwege für jeden Schwierigkeitsgrad, die du mit guten Wanderschuhen oder Schneeschuhen erkunden kannst.

IT Il Lago di Braies in inverno è una vera e propria favola innevata. Paesaggi magici, vette imbiancate, sentieri per ogni livello di difficoltà da esplorare con gli scarponcini se battuti, o con le ciaspole.

EN Incredible landscapes, snow-capped peaks, trails for all skill levels to hit with your boots or snowshoes on. Pragser Wildsee lake surrounding area offers a great mix of trails with something for everyone.



Hochplateau Plätzwiese
Alto Piano Prato Piazza
High Plateau Plätzwiese

Prags | Braies
Bus n. 443 + Shuttle | Ausstieg: Brückele, dann mit Shuttle weiter
Fermata: Ponticello, poi avanti con la navetta
Exit: Brückele, then continue by shuttle

DE Sobald der erste Schnee fällt, verwandelt sich das Naturidyll in eine märchenhafte Winterlandschaft. Ob zum Wandern oder Langlaufen: Die weitläufige Hochebene bietet ideale Bedingungen für entspannten Wintersport.
Wer es etwas actionreicher mag, findet auf der Plätzwiese auch den perfekten Ausgangspunkt für Schneeschuh- und Skitouren auf die umliegenden Gipfel.

IT Con la prima neve, la Prato Piazza si trasforma in un paesaggio da fiaba. Che sia a piedi o con lo sci di fondo – l'alto piano è il luogo ideale per momenti rilassanti sulla neve. E per chi cerca più azione, da qui partono entusiasmanti escursioni con le ciaspole o tour sciistici verso le cime circostanti.

EN As soon as the first snow falls, the Plätzwiese turns into a fairytale winter wonderland. Whether walking or cross-country skiing, the wide plateau is perfect for peaceful moments in the snow. And for those craving more adventure, it's also the ideal starting point for snowshoe hikes and ski tours to the surrounding peaks.



Toblacher See
Lago di Dobbiaco
Lake Toblach

Toblach | Dobbiaco
Bus n. 445 | Ausstieg/Exit: Toblacher See | Fermata: Lago di Dobbiaco

DE Der relativ kleine Toblacher See liegt auf einer Meereshöhe von 1.176 m in der gleichnamigen Pustertaler Gemeinde, sein Zu- und Abfluss ist die Rienz. Der See misst einen Umfang von ca. 4,5 km und befindet sich genau an der Grenze zwischen zwei Naturparks: dem Naturpark Drei Zinnen und dem Naturpark Fanes-Sennes-Prags.

IT Il Lago di Dobbiaco è uno specchio d'acqua relativamente piccolo e si trova nell'omonimo paese a 1.176 m s.l.m. Suo immissario ed emissario è il fiume Rienza, il lago si formò nell'antichità per via di diverse frane. Il Lago di Dobbiaco si trova al confine tra due parchi naturali: Tre Cime e Fanes-Senes-Braies, il suo perimetro è di 4,5 km.

EN The relatively small Lake Toblach is located at 1,176 m in the homonymous municipality of the Pustertal, it is fed and emptied by the Rienz river. The lake comprises a diametre of 4.5 km and is located between the Three Peaks Nature Park and the Fanes-Senes-Prags Nature Park.



Pederü und Naturpark Fanes-Sennes-Prags
Pederü e Parco Naturale Fanes-Senes-Braies
Pederü and Nature Park Fanes-Senes-Prags

Pederü, St. Vigil | Pederü, San Vigilio
Bus n. 462 | Ausstieg/Exit: Pederü | Fermata: Pederü

DE Im Winter zeigt sich die Natur hier von ihrer schönsten Seite: verschneite Wälder, schroffe Felsen und weite Hochebenen schaffen ein wahres Naturschauspiel. Von Pederü aus tauchst du direkt in die atemberaubende Welt des Naturparks Fanes-Sennes-Prags ein. Ob beim Winterwandern, auf Schneeschuhen oder einfach beim Staunen – die Ruhe und Schönheit dieser Landschaft machen jeden Moment besonders.

IT In inverno la natura qui si presenta nel suo lato più spettacolare: boschi innevati, pareti rocciose e vasti altipiani creano un vero capolavoro naturale. Da Pederü ci si immerge subito nella magia del Parco Naturale Fanes-Senes-Braies. Che sia con una passeggiata invernale, con le ciaspole o semplicemente per ammirare il panorama – la quiete e la bellezza di questi luoghi regalano momenti indimenticabili.

EN In winter, nature reveals its most stunning side: snow-covered forests, rugged cliffs, and wide plateaus create a true natural spectacle. From Pederü, you step right into the breathtaking world of the Fanes-Senes-Braies Nature Park. Whether on a winter hike, with snowshoes, or simply taking in the view – the silence and beauty of this landscape turn every moment into something unforgettable.



Fischleintal
Val Fiscalina
Fiscalina Valley

Sexten | Sesto
Bus n. 446 | Ausstieg/Exit: Fischleintal | Fermata: Val Fiscalina

DE Das Fischleintal zeigt sich im Winter verschneit und zauberhaft – ideal für Winterwanderungen, Schneeschuhabenteuer, Langlaufen und unvergessliche Tage mit der ganzen Familie.

IT La Val Fiscalina d'inverno è incantata e innevata – ideale per escursioni invernali, fondo, ciaspolate e giornate indimenticabili in famiglia.

EN In winter, the Fischleintal is snowy and magical – perfect for winter hikes, cross country skiing, snowshoeing, and unforgettable family days.



Alpengasthaus Obersee
Rifugio Obersee 2.020 m

2:00 h ca. 400 m

Staller Sattel | Passo Stalle | Staller Saddle
+43 680 118 2971
N. 431 | Ausstieg/Exit: Antholzer See | Uscita: Lago di Anterselva
geöffnet von Mitte Dezember bis Ende März, Montag Ruhetag | aperto da metá dicembre a fine marzo, lunedì giorno di riposo | open from middle of December to the end of March, closed on Mondays



Steinzger Alm
Malga Steinzger 1.894 m

1:30 h ca. 250 m

Antholzer See | Lago di Anterselva
+39 340 195 8004
N. 431 | Ausstieg/Exit: Antholzer See | Uscita: Lago di Anterselva
geöffnet Weihnachten–Ostern, Dienstag Ruhetag (Weihnachtszeit kein Ruhetag) | aperto Natale – Pasqua, martedì giorno di riposo (tranne Natale/Capodanno) | open Christmas–Easter, day off Tuesday (except Christmas and New Year)



Enzianhütte
Rif. Genziana 1.642 m

30 min 0 m

Antholzer See | Lago di Anterselva
+39 340 059 6718
N. 431 | Ausstieg/Exit: Antholzer See | Uscita: Lago di Anterselva
geöffnet von Anfang Dezember bis Ostern, kein Ruhetag | aperto da inizio di dicembre fino a Pasqua, nessun giorno di riposo | open from early December until Easter, no day of rest



Tiroler Hütte
Baita Tiroler Hütte 1.642 m

10 min 0 m

Antholzer See | Lago di Anterselva
+39 348 842 4337
N. 431 | Ausstieg/Exit: Antholzer See | Uscita: Lago di Anterselva
geöffnet von Anfang Dezember bis April, Dienstag Ruhetag | aperto da inizio di dicembre fino alla fine di aprile, martedì giorno di riposo | open from early December until April, closed on Tuesdays



Huber Alm
Malga Huber 1.642 m

Antholzer See | Lago di Anterselva
+39 379 273 2356
N. 431 | Ausstieg/Exit: Antholzer See | Uscita: Lago di Anterselva
geöffnet von Mitte Dezember bis Ende März, Mittwoch Ruhetag | aperto da metá dicembre fino alla fine di marzo, mercoledì giorno di riposo
open from early December until end of march, closed on Wednesdays



Dorfmilla 1.170 m

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto
+39 0474 492 165
N. 431 | Ausstieg/Uscita/Exit: Dörfl
abends ganzjährig geöffnet, kein Ruhetag, Reservierung erwünscht | di sera aperto tutto l'anno, nessun giorno di riposo, è richiesta la prenotazione | open for dinner all year round, no day of rest, reservation required

Almen, Berggasthäuser und Hofschänken
Malghe, alberghi alpini e agriturismi
Alpine huts and inns



Mudler Berggasthaus
Mudler ristorante di montagna 1.590 m

Rasen | Rasun
+39 0474 950 036
Citybus N. 438 | Ausstieg/Exit: Taisten, Mudler | Uscita: Tesido, Mudler
geöffnet von Weihnachten – Ostern, Dienstag Ruhetag (Weihnachtszeit kein Ruhetag)
aperto da Natale fino Pasqua, martedì giorno di riposo (tranne Natale/Capodanno)
open from Christmas/New Year to Easter, day off on Tuesday (except during Christmas)





DE Ein großer Dank gilt den Grundbesitzern für die Bereitstellung der Wege und Wälder. Wir bitten die Besucher um respektvollen Umgang.

IT Ringraziamo i proprietari per la disposizione dei sentieri e delle foreste. Chiediamo i visitatori di rispettare la natura.

EN A big thank you to the landowners for providing the paths and forests. We kindly ask visitors to treat them with respect.

Taistner Alm | Malga Tesido 2.012 m

leicht/mittel | facile/medio | easy/medium Nr. 38A | ca. 3:00–3:30 h* | ca. 400 m
Taisten, Mudler | Tesido, Mudler
Citybus n. 438 | Ausstieg/Exit: Taisten, Mudler | Fermata: Tesido, Mudler
+39 320 417 0080

Stumpf Alm | Malga Stumpf 1.950 m

mittel | medio | medium Nr. 40 | ca. 3:00–3:30 h* | ca. 500 m
St. Magdalena, Gsies | Santa Maddalena, Casies
Bus n. 441 | Ausstieg/Exit: St. Magdalena, Talschluss | Fermata: S. Maddalena, Fine Valle
+39 348 695 3597

Kradorfer Alm | Malga Kradorfer 1.704 m

leicht | facile | easy Nr. 49 | ca. 1:30–2:00 h* | ca. 250 m
St. Magdalena, Gsies | Santa Maddalena, Casies
Bus n. 441 | Ausstieg/Exit: St. Magdalena, Talschluss | Fermata: S. Maddalena, Fine Valle
+39 0474 948 043, +39 348 696 1514



* Gehzeit = hin und zurück | Tempo di percorrenza = andata e ritorno | Walking time = there and back

Uwald Alm | Malga Uwald 2.042 m

mittel | medio | medium Nr. 12 + 12A | ca. 3:00–3:30 h* | ca. 550 m
St. Magdalena, Gsies | Santa Maddalena, Casies
Bus n. 441 | Ausstieg/Exit: St. Magdalena, Talschluss | Fermata: S. Maddalena, Fine Valle
+39 345 919 2552

Bonnerhütte | Rifugio Bonner 2.340 m

mittel/schwer | medio/difficile | medium/difficult Nr. 25 | ca. 4:00–4:30 h* | ca. 800 m
Toblach, Kandellen | Dobbiaco
+39 340 942 8264

Dürrensteinhütte | Rifugio Vallandro 2.040 m

leicht | facile | easy Nr. 37 | ca. 1:00–1:30 h* | ca. 50 m
Prags, Plätzwiese | Braies, Prato Piazza
Bus n. 443 | Ausstieg/Exit: Ausserprags, Plätzwiese | Fermata: Braies di Fuori, Prato Piazza
+39 0474 972 505, +39 346 324 2967
Wichtig: mit dem Auto ist die Plätzwiese vor 09.30 Uhr und ab 16.00 Uhr gebührenpflichtig erreichbar | Importante: con la propria vettura è possibile raggiungere Prato Piazza prima delle ore 9.30 e dopo le ore 16.00 a pagamento | Important: If you are driving to the Plätzwiese in your own car, you must arrive before 9.30 am or after 4.00 pm (charges apply)

Dreischuster Hütte | Rifugio Tre Scarperi 1.626 m

leicht | facile | easy Nr. 105 | ca. 3:30–4:00 h* | ca. 400 m
Sexten, Parkplatz Innerfeldtal | Sesto, parcheggio Val Campo di Dentro
Bus n. 446 | Ausstieg/Exit: Innichen, Kreuzung Innerfeldtal | Fermata: San Candido, Bivio Val Campo di Dentro
+39 0474 966 610, +39 340 769 8342

Fischleintal Hütte | Rifugio Fondovalle 1.454 m

leicht | facile | easy Nr. 102 | ca. 2:00–2:30 h* | ca. 200 m
Sexten, Parkplatz Rotwand | Sesto, parcheggio Croda Rossa
Bus n. 446 | Ausstieg/Exit: Moos, Kabinenbahn Rotwand | Fermata: Moso, cabinovia Croda Rossa
+39 0474 710 044

* Gehzeit = hin und zurück | Tempo di percorrenza = andata e ritorno | Walking time = there and back

Almen und Hütten in der Umgebung
Malghe e rifugi nei dintorni
Alpine huts in the surroundings

Lercher Alm | Malga Lercher 1.685 m

leicht | facile | easy Nr. 1 | ca. 1:30–2:00 h* | ca. 200 m
Percha, Oberwielenbach | Perca, Vila di Sopra
Bus n. 432 | Ausstieg/Exit: Oberwielenbach, Schießstandweg | Fermata: Vila di Sopra, Via Schießstand
+39 333 113 5768

Moarhofalm | Malga Moarhof 1.830 m

leicht | facile | easy Nr. 65A + 65 | ca. 2:00–2:30 h* | ca. 250 m
Hofern, Parkplatz Gelenke | Corti, parcheggio Gelenke
+39 0474 565 486

Pertinger Alm | Malga Pertinger 1.861 m

leicht/mittel | facile/medio | easy/medium Nr. 5 | ca. 2:30–3:00 h* | ca. 270 m
Terenten, Parkplatz Pertingeralm | Terento, parcheggio Malga Pertinger
+39 348 905 4028

Knuttenalm | Malga Knutten 1.911 m

leicht | facile | easy Nr. 8 | ca. 4:00–4:30 h* | ca. 750 m
Rein in Taufers, Parkplatz Knuttenalm | Riva di Tures, Parcheggio Malga Knutten
Bus n. 452 | Ausstieg/Exit: Rein in Taufers, Kirche | Fermata: Riva di Tures, Chiesa
+39 335 650 8309



* Gehzeit = hin und zurück | Tempo di percorrenza = andata e ritorno | Walking time = there and back

Almen und Hütten in der Umgebung
Malghe e rifugi nei dintorni
Alpine huts in the surroundings

Pircher Alm | Malga Pircher 1.810 m

leicht/mittel | facile/medio | easy/medium Nr. 22 + 25 | ca. 2:30–3:00 h* | ca. 460 m
Weißenbach, Sportbar | Rio Bianco, zona sportiva
Bus n. 454 | Ausstieg/Exit: Weißenbach, Innerhof | Fermata: Rio Bianco, Innerhof
+39 349 870 4902

Fanes Hütte | Rifugio Fanes 2.060 m

mittel | medio | medium Nr. 7 + 11 | ca. 3:30–4:00 h* | ca. 600 m
St. Vigil, Gasthof Pederü | San Vigilio, Albergo Pederü
Bus n. 462 | Ausstieg/Exit: St. Vigil, Pederü | Fermata: San Vigilio, Pederoa
+39 0474 501 097

Sennes Hütte | Rifugio Sennes 2.126 m

mittel | medio | medium Nr. 7 + 7A | ca. 3:30–4:00 h* | ca. 600 m
St. Vigil, Gasthof Pederü | San Vigilio, Albergo Pederü
Bus n. 462 | Ausstieg/Exit: St. Vigil, Pederü | Fermata: San Vigilio, Pederoa
+39 0474 501 092, +39 328 794 5579

Lavarella Hütte | Rifugio Lavarella 2.060 m

mittel | medio | medium Nr. 7 | ca. 3:30–4:00 h* | ca. 600 m
St. Vigil, Gasthof Pederü | San Vigilio, Albergo Pederü
Bus n. 462 | Ausstieg/Exit: St. Vigil, Pederü | Fermata: San Vigilio, Pederoa
+39 0474 501 094

Nemes Alm | Malga Nemes 1.877 m

leicht | facile | easy Nr. 131 | ca. 3:00 h* | ca. 250 m
Sexten, Kreuzbergpass | Sesto, Passo Monte Croce
Bus n. 446 | Ausstieg/Exit: Sexten, Kreuzbergpass | Fermata: Sesto, Passo Monte Croce
+39 347 011 9360

* Gehzeit = hin und zurück | Tempo di percorrenza = andata e ritorno | Walking time = there and back



Naturbewusstsein

DE · Weil uns die Natur am Herzen liegt

Wenn frischer Schnee die Landschaft bedeckt, die Wintersonne die Gipfel zum Leuchten bringt und die klare Bergluft für besondere Ruhe sorgt, spürt man: Das Antholzertal ist auch im Winter ein wertvoller Lebens- und Erholungsraum, den wir gemeinsam achtsam und respektvoll bewahren.

Consapevolezza

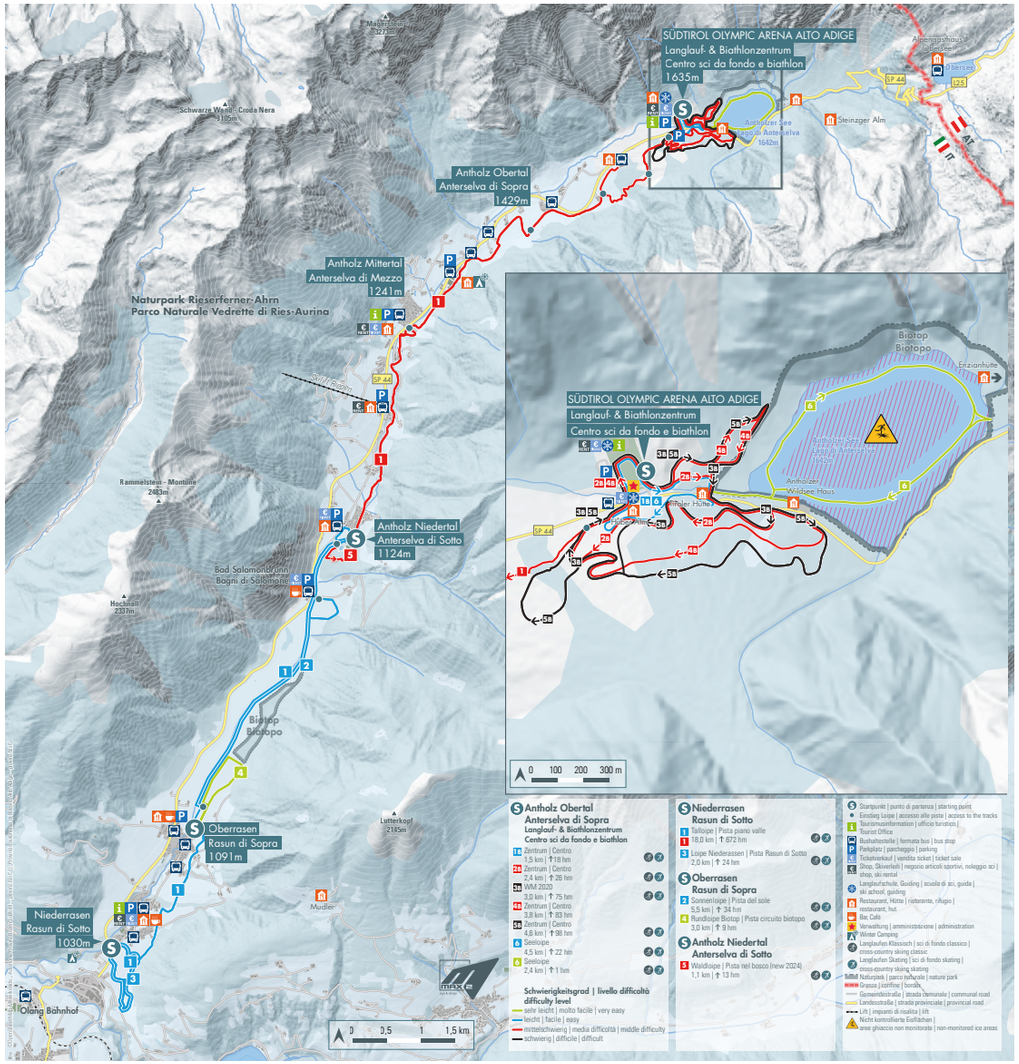
IT · Perché la natura ci sta a cuore

Quando la neve fresca ricopre il paesaggio, il sole invernale illumina le cime e l'aria limpida di montagna avvolge tutto in una quiete speciale, si percepisce quanto la Valle Anterselva sia, anche d'inverno, un prezioso spazio naturale e di svago, da vivere e preservare insieme con attenzione e rispetto.

Awareness

EN · Because nature matters to us

When fresh snow blankets the landscape, the winter sun lights up the peaks and the crisp mountain air brings a special sense of calm, you realise that the Antholz Valley is a precious natural and recreational space even in winter – one that we can all help protect by treating it with care and respect.



Top Events

Nordic Ski Test Day: 06.12.2026
Biathlon Worldcup: 14.–17.01.2027
Ski Meeting Interbancario Europeo: 24.–30.01.2027

DE Tief in den Rieserferner Naturpark hinein zieht sich das Antholzertal. Am Boden schlängelt sich ein insgesamt 50 km Loipennetz von Niederrasen durch das ganze Tal bis zum Antholzer See im Talschluss.

IT La valle si addentra profonda nel Parco naturale Vedrette di Ries-Aurina. Ai loro piedi si snodano attraverso tutta la Valle Anterselva 50 km di piste da fondo, da Rasun di Sotto al Lago di Anterselva, in fondo alla valle.

EN The valley extends deep into the Rieserferner Ahrn Nature Park. Down below, on the valley floor, 50 km of tracked cross country ski trails of Niederrasen snake tehir way through the entire valley as far as the Lake Antholz at the end of the valley.

Alle Loipen im Antholzertal sind mautpflichtig:

Tageskarte € 14
Wochenkarte zonal € 56
Wochenkarte Dolomiti-Nordic-Ski-Gebiet € 65

Erhältlich im Tourist Info Antholzertal, bei den Ticketverkaufsstellen vor Ort (siehe nächste Seite) oder direkt im Biathlonzentrum.
Kostenloser Loipenplan ebenso in den Infobüros erhältlich.

Tutte le piste sono a pagamento:

Giornaliero € 14
Settimanale zonale € 56
Settimanale area Dolomiti Nordic Ski € 65

Biglietti disponibili presso il Tourist Info Valle Anterselva, presso le biglietterie locali (vedi pagina prossima) o direttamente presso il Centro Biathlon.
La mappa delle piste di sci di fondo è disponibile presso gli uffici informazioni.

Toll on all cross-country courses in Antholz Valley:

Day ticket € 14
Weekly ticket (zone) € 56
Weekly ticket for Dolomiti-Nordic Ski region € 65

Available at the Tourist Info Antholzertal, at the local ticket offices (see next page) or directly at the Biathlon Center.
Free cross-country ski trail map also available at the info offices.

Achtung: Die Überquerung des zugefrorenen Natursees ist wetterabhängig!

Attenzione: L'attraversamento del lago naturale ghiacciato dipende dalle condizioni meteorologiche.

Attention: The crossing of the frozen natural lake is weather dependent!

DE Die Südtirol Olympic Arena Alto Adige liegt am Talschluss nahe dem Antholzer See und zählt zu den traditionsreichsten Biathlonstätten weltweit. 2026 war die Arena Austragungsort der olympischen Biathlon-Bewerbe von Milano Cortina.

IT La Südtirol Olympic Arena Alto Adige si trova alla testata della Valle Anterselva, nei pressi del Lago di Anterselva, ed è una delle sedi storiche del biathlon internazionale. Nel 2026 è stata sede delle gare olimpiche di biathlon di Milano Cortina.

EN The Südtirol Olympic Arena Alto Adige is set at the end of the Antholz Valley, near Lake Antholz, and is one of the world's most established biathlon venues. In 2026, it hosted the Olympic biathlon events of Milano Cortina.



Ticketverkauf | Vendita biglietti | Ticket sale

Niederrasen
Tourist Info
Hotel Brunnerhof*
Sport Bergfuchs*

Oberrasen
Hotel Schmalzlhof*

Antholz Niedertal
Hotel Bad Salomonsbrunn*
Cafè St. Walburg*
Hotel Antholzerhof*
Skirent & School Antholz*

Antholz Mittertal
Tourist Info
Santeshotel Wegerhof*
Skirent & School Antholz*

Antholz Obertal
Camping Antholz*

Biathlonstadion
Kassa

Auf der Loipe
Beim Kontrolleur* mit Aufpreis

Rasun di Sotto
Tourist Info
Hotel Brunnerhof*
Sport Bergfuchs*

Rasun di Sopra
Hotel Schmalzlhof*

Anterselva di Sotto
Hotel Bad Salomonsbrunn*
Cafè St. Walburg*
Hotel Antholzerhof*
Skirent & School Antholz*

Anterselva di Mezzo
Tourist Info
Santeshotel Wegerhof*
Skirent & School Antholz*

Anterselva di Sopra
Campeggio Anterselva*

Stadio del Biathlon
Cassa

Sulla pista
Presso il controllore* con sovraprezzo

Niederrasen
Tourist Info
Hotel Brunnerhof*
Sport Bergfuchs*

Oberrasen
Hotel Schmalzlhof*

Antholz Niedertal
Hotel Bad Salomonsbrunn*
Cafè St. Walburg*
Hotel Antholzerhof*
Skirent & School Antholz*

Antholz Mittertal
Tourist Info
Santeshotel Wegerhof*
Skirent & School Antholz*

Antholz Obertal
Camping Antholz*

Biathlon stadium
Cash desk

On the trail
At the controller* with an additional charge

ONLINE TICKETS:
www.antholzertal.com

* Nur Barzahlung! Keine Kartenzahlung möglich.
* Solo pagamento in contanti! Non è possibile pagare con carta.
* Cash payment only! No card payment possibile.



Langlaufen | Sci di fondo | Cross-country skiing

Langlaufgebiete in der Umgebung
Sci di fondo nei dintorni
Cross-country ski areas in the surroundings



DE · Dolomiti Nordicski
Europas größtes Langlaufkarussell mit mehr als 900 Loipenkilometern in sieben Gebieten präsentiert sich attraktiv und abwechslungsreich mit herrlichen Touren inmitten der Dolomiten, einem einheitlichen Preissystem sowie einem Gesamt-Skipass.

www.dolomitinordicski.com

IT · Dolomiti Nordicski
Il carosello di sci di fondo più grande d'Europa molto attrattivo e diversificato con oltre 900 km di piste distribuite su sette comprensori, consente di effettuare meravigliosi tour nel cuore delle Dolomiti. Ha un tariffario uniformato con un unico skipass.

www.dolomitinordicski.com

EN · Dolomiti Nordicski
The biggest cross-country carousel in Europe with more than 900 km of tracks in seven resorts is not only attractive, but also varied with splendid tours amidst the Dolomites, a unified price system and a one-stop skipass.

www.dolomitinordicski.com

Langlaufverleih | Noleggio sci di fondo | Cross-country ski rental
Sport Bergfuchs – Niederrasen | Rasun di Sotto ..... +39 0474 498 350
Skirent & School – Antholz Niedertal & Mittertal | Anterselva di Sotto & Mezzo ..... +39 377 332 7644
Taschler Sports – Biathlonzentrum | Centro di biathlon | Biathlon center ..... +39 347 594 4167

Langlaufunterricht | Lezioni di sci di fondo | cross-country ski lessons
Skirent & School Antholzertal | www.langlauf-antholz.it ..... +39 0474 492 446
Sulzenbacher Gerold – Niederrasen | Rasun di Sotto ..... +39 0474 498 350

Niederrasen – Neunhäusern
Rasun di Sotto – Nove Case

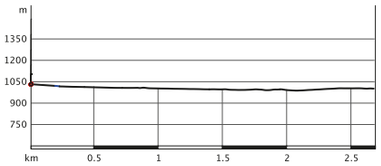
leicht | facile | easy | 22B | 1:30 h | ca. 30 m

Niederrasen | Rasun di Sotto
Ausstieg/Exit: Niederrasen | Fermata: Rasun di Sotto

DE Ab Niederrasen > Autowerkstatt Veider > links durch den Waldweg nach Neunhäusern.
Achtung: Den Wanderweg unter der Brücke benutzen!

IT Da Rasun di Sotto > Autofficina Veider > proseguire sulla sinistra attraverso il sentiero forestale per Nove Case.
Attenzione: Utilizzare il sentiero che passa sotto il ponte della strada statale!

EN From Niederrasen > Veider car repair shop > on the left through the forestry road in the woods > Neunhäusern.
Caution: Use the path under the bridge of the statal road!





Hinweis: Alle Winterwanderwege im Antholzertal sind mit einem blauen Schneekristall gekennzeichnet. Sie führen sicher durch die Berge und schützen zugleich die Natur. Bleibt auf den markierten Pfaden – aus Liebe zu dieser Landschaft und zu eurer eigenen Sicherheit.

Nota: Tutti i sentieri invernali della Valle di Anterselva sono contrassegnati da un cristallo di neve blu. Conducono in sicurezza tra le montagne e allo stesso tempo proteggono la natura. Restate sui percorsi segnalati – per amore di questo paesaggio e per la vostra sicurezza.

Notice: All winter hiking trails in the Antholz Valley are marked with a blue snow crystal. They lead safely through the mountains while protecting nature. Please stay on the marked path – out of love for this landscape and for your own safety.

Niederrasen – Oberstall – Oberrasen
Rasun Di Sotto – Oberstall – Rasun Di Sopra

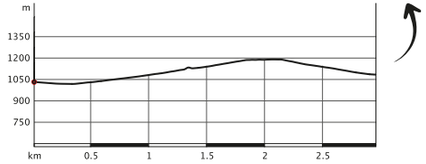
leicht | facile | easy | 5 + 20 | 1:30 h | ca. 180 m

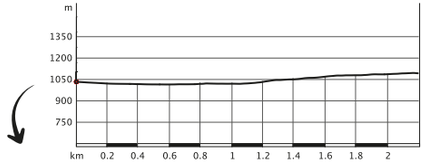
Niederrasen | Rasun di Sotto
Ausstieg/Exit: Niederrasen | Fermata: Rasun di Sotto

DE Ab Niederrasen > an der Kiche vorbei > über die asphaltierte Straße > Markierung Nr. 20 > Oberstallerhöfe > Abstieg auf Markierung Nr. 5 > Asphaltstraße nach Oberrasen.

IT Da Rasun di Sotto > passare davanti alla chiesa > proseguire lungo la strada asfaltata > sentiero n° 20 > masi Oberstall > ritornare sul sentiero n° 5 > strada asfaltata verso Rasun di Sopra.

EN From Niederrasen > passing the church > continue on the asphaltic road on the edge of the woods (mark n. 20) > Oberstallerhöfe > path of return following mark n. 5 > Oberrasen.





Spaziergang in die Alte Goste
Passeggiata alla Alte Goste
Walking to the Alte Goste

leicht | facile | easy | 23 | 1:00 h | ca. 70 m

Niederrasen | Rasun di Sotto
Ausstieg/Exit: Niederrasen | Fermata: Rasun di Sotto

DE Ab Niederrasen (Haus Hölzl) > am linken Waldrand entlang > über einen Waldweg > Alte Goste.

IT Da Rasun di Sotto (casa Hölzl) > costeggiando a sinistra il bosco > strada forestale > Alte Goste.

EN From Niederrasen (Haus Hölzl) > on the left side walk on the edge of the woods > forestry road > Alte Goste.

Biotop Rasen | Biotopo Rasun | Biotope Rasen

leicht | facile | easy 1 2:00 h ca. 50 m

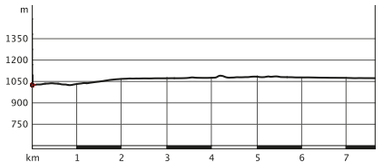
Niederrasen oder Oberrasen | Rasun di Sotto o Rasun di Sopra

Ausstieg: Oberrasen Dorfmitte | Fermata: Rasun di Sopra centro | Exit: Oberrasen center

DE Von Niederrasen nach Oberrasen (Kulturhaus) > am Fluss entlang > nach ca. 1 km rechts über einen Feldweg in Richtung Waldrand > weiter nach Norden ins Biotop (Naturschutzgebiet – Moorgebiet mit interessantem Naturlehrpfad. Die Wanderung kann auch ab Antholz Niedertal oder Antholz Mittertal gemacht werden!

IT Da Rasun di Sotto a Rasun di Sopra (Casa della Cultura) > seguendo il fiume per ca. 1 km > girare a destra in direzione del bosco > avanti in direzione nord fino al biotopo (zona naturale umida protetta con sentiero naturalistico). Questa escursione puó anche essere fatta partendo da Anterselva di Sotto o Anterselva di Mezzo!

EN From Niederrasen to Oberrasen (culture house) > along the river > after approx. 1 km turn right on a country lane > further on northwards to the biotope (the moor area – an integral natural reserve with nature trail). This hike can also be started from Antholz Niedertal or Antholz Mittertal!





Rund um Oberrasen
Intorno a Rasun di Sopra
Arround Oberrasen

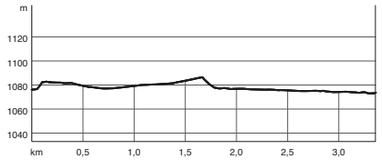
leicht | facile | easy 0:50 h ca. 15 m

Oberrasen | Rasun di Sopra

DE Ab dem Kulturhaus Oberrasen zunächst zurück zur Hauptstraße > rechts etwa 100 Meter bergauf> wieder rechts abzweigen und der Beschilderung Grillplatz folgen > Nähe Grillplatz überquert man die kleine Brücke und wandert runter zum Antholzer Bach > auf dem Winterwanderweg neben der Loipe zurück zum Ausgangspunkt.

IT Dalla Casa della Cultura a Rasun di Sopra, tornare innanzitutto sulla strada principale > a destra per circa 100 metri in salita > svoltare nuovamente a destra e seguire le indicazioni per l'area barbecue > nei pressi dell'area barbecue si attraversa il ponticello e si scende verso il torrente di Anterselva > sul sentiero escursionistico invernale accanto alla pista da sci di fondo si ritorna al punto di partenza.

EN From the Oberrasen Cultural House, head back towards the main road > turn right and walk uphill for about 100 metres > turn right again and follow the signs for the barbecue area > near the barbecue area, cross the small bridge and walk down to the river > follow the winter walking trail alongside the cross-country ski trail back to the starting point.





Wanderung nach Bad Salomonsbrunn
Passeggiata ai Bagni di Salomone
Walk to Bad Salomonsbrunn

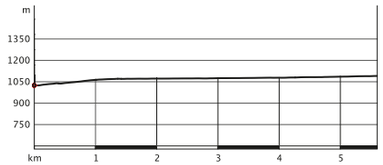
leicht | facile | easy Biotopweg | cartelli 2:30 h ca. 150 m

Niederrasen | Rasun di Sotto
Ausstieg/Exit: Niederrasen | Fermata: Rasun di Sotto
Hotel Bad Salomonsbrunn | Bagni di Salomone, +39 0474 492 199

DE Von Niederasen nach Oberrasen > am Fluss entlang > Bad Salomonsbrunn (5 km).

IT Da Rasun di Sotto verso Rasun di Sopra > lungo il fiume > Bagni di Salomone (5 km).

EN From Niederrasen to Oberrasen > along the river > Bad Salomonsbrunn (5 km).





Kuhnhäusl

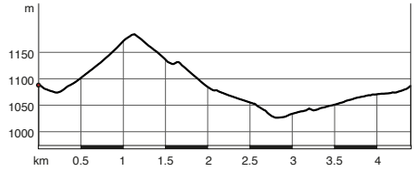
leicht | facile | easy 1:30 h ca. 170 m

Oberrasen | Rasun di Sopra
Ausstieg/Exit: Oberrasen | Fermata: Rasun di Sopra
Einkehrmöglichkeit bei den Restaurants und Bars in Oberrasen und Niederrasen
Possibilità di ristoro nei ristoranti e bar a Rasun di Sopra e Rasun di Sotto
Rest stops and services stations at the restaurants and bars in Oberrasen and Niederrasen

DE Ab Oberrasen > Geschäft Niederegger my Market > Markierung Nr. 3 zum Kuhnhäusl > am Waldrand Richtung Niederrasen Markierung Nr. 4 > an der aspaltierten Straße angelangt, runter zu den Pfaffinger Höfen > dort die Hauptstraße überqueren > weiter zu den „Höfen in der Linde“ > Fischerplatz > zurück über das Mühltal zum Ausgangspunkt (auch umgekehrt möglich).

IT Da Rasun di Sopra > negozio Niederegger my Market > sentiero n° 3 fino alla casa “Kuhnhäusl” > proseguire al margine del bosco per il sentiero n° 4 in direzione Rasun di Sotto > una volta raggiunta la strada asfaltata, scendere verso i masi “Pfaffinger” > lì attraversare la strada principale > avanti fino ai masi nella Loc. Linde > scendere alla piazza “Fischer” > ritornare a Rasun di Sopra lungo il fiume (l’escursione può anche essere fatta partendo da Rasun di Sotto).

EN From Oberrasen > Niederegger my Market store > marker n. 3 to “Kuhnhäusl” > at the edge of the forest in the direction of Niederrasen marker n. 4 > once you reach the tarmac road, head down towards the “Pfaffinger” farms > cross the main road there > continue to the farms in the Linde Loc. > down to the “Fischer” square > return to Oberrasen along the river (the hike can also be done starting from Niederrasen).



Wanderkarten
als Ergänzung zur Broschüre erhältlich im Tourismusverein und in den Geschäften.

Cartine delle escursioni
come supplemento alla brochure in vendita presso l’Ass. Turistica oppure nei negozi.

Hiking maps
as a supplement to the brochure available at the Tourist Info and in the shops.

Rundweg Antholz Niedertal
Passeggiata intorno a Anterselva di Sotto
Trail round Antholz Niedertal

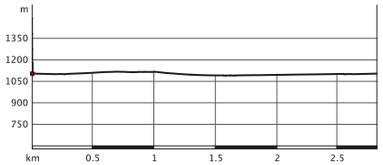
leicht | facile | easy partially 31B 1:30 h ca. 200 m

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto
Ausstieg/Exit: Antholz Niedertal | Fermata: Anterselva di Sotto
Hotel Bad Salomonsbrunn | Bagni di Salomone, +39 0474 492 199

DE Ab Antholz Niedertal > über den Bach zu den Walderhöfen > leicht absteigend nach Bad Salomonsbrunn > Rückweg Nr. 1 zum Ausgangspunkt.

IT Da Anterselva di Sotto > attraversare il fiume e avanti ai masi Walder > leggermente in discesa ai Bagni di Salomone > ritorno sul sentiero n° 1 ad Anterselva di Sotto.

EN From Antholz Niedertal > crossing the river to the Walderhöfe > lightly downwards to Bad Salomonsbrunn > return on path n. 1 to the starting point.





Von Antholz Niedertal nach Antholz Mittertal
Da Anterselva di Sotto ad Anterselva di Mezzo
From Antholz Niedertal to Antholz Mittertal

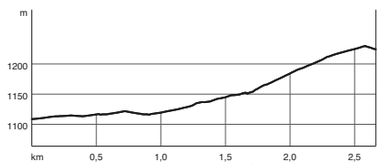
leicht | facile | easy 0:30 h ca. 150 m

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto

DE Ab dem Dorfzentrum von Antholz Niedertal > Volksschule > entlang der Loipe immer dem Bachverlauf folgend bis nach Antholz Mittertal (Industriezone) > weiter ins Dorfzentrum.

IT Dal centro del paese di Anterselva di Sotto > scuola elementare > lungo la pista da sci di fondo, seguendo sempre il corso del torrente fino ad Anterselva di Mezzo (zona industriale) > poi verso il centro del paese.

EN From the village centre of Antholz Niedertal > primary school > along the cross-country ski trail, following the course of the stream all the way to Antholz Mittertal (industrial estate) > on to the village centre.





Mittertaler Rundweg
Percorso Anterselva di Mezzo
Circular path Antholz Mittertal

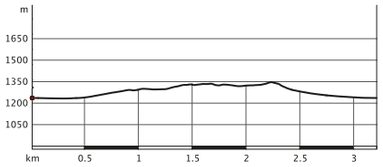
leicht | facile | easy 2:00 h ca. 150 m

Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
Ausstieg/Exit: Antholz Mittertal | Fermata: Anterselva di Mezzo
Einkehrmöglichkeit bei den Restaurants und Bars in Antholz Mittertal
Possibilità di ristoro nei ristoranti e bar ad Anterselva di Mezzo
Rest stops and service stations at the restaurants and bars in Antholz Mittertal

DE Antholz Mittertal > Richtung Ausserwegersäge > Markierung Nr. 6 ca. 300 Meter weiter > dann rechts abbiegen > Franzosensteig Nr. 11 > Wanzlerhof > Klammer > Eggerhöfe > Sportzone und zurück zum Ausgangspunkt.

IT Anterselva di Mezzo > segheria Ausserweger > > sentiero n° 6 > dopo 300 m girare a destra > sentiero Franzosensteig n° 11 > Masi Wanzler > Klammer > masi Egger > zona sportiva. Da lì ritornare al centro di Anterselva di Mezzo.

EN Antholz Mittertal > Ausserweger sawhill > mark n. 6 > after 300 m turn right > path „Franzosensteig" n. 11 > Wanzlerhof > Klammer > Eggerhöfe > sports area > back to the starting point.





Camping Antholz – Antholzer See
Campeggio Antholz – Lago di Anterselva
Camping Antholz – Lake Antholz

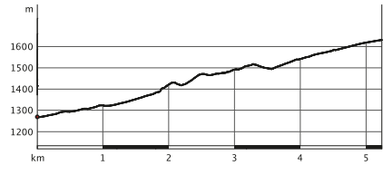
leicht/mittel | facile/medio | easy/medium Winterwanderweg Antholzer See 1:45 h ca. 360 m

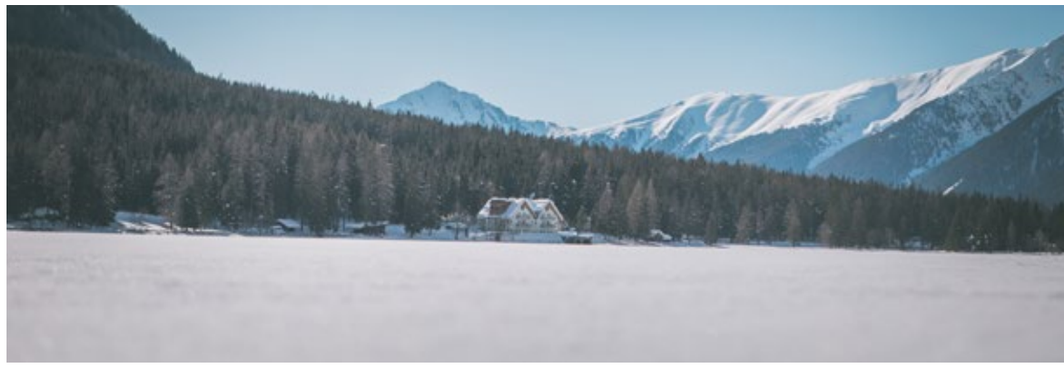
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
Ausstieg/Exit: Camping Antholz | Fermata: Campeggio Antholz
Camping Antholz; Restaurants/Almen am Antholzer See
Campeggio Antholz; Ristoranti/malghe al Lago di Anterselva
Camping Antholz; snack- and rest station at the lake

DE Ab Camping Antholz > links gegenüber der Hauptstraße der Beschilderung folgend bis nach Antholz Obertal > an der Unterführung überqueren wir wieder die Hauptstraße > Sporthotel Wildgall > ab dort den Gehsteig entlang zum Antholzer See.

IT Dal Camping Antholz > sulla sinistra, di fronte alla strada principale seguendo le indicazioni si arriva ad Anterselva di Sopra > al sottopassaggio attraversiamo di nuovo la strada principale > Sporthotel Wildgall > da lì lungo il marciapiede verso il lago di Anterselva.

EN From Camping Antholz > left opposite the main road following the signs > Antholz Obertal > at the underpass we cross the main road again > Sporthotel Wildgall > from there along the sidewalk to Lake Antholz.





Antholzer See | Lago Anterselva | Lake Antholz

Neben der Loipe | Vicino la pista sci di fondo | Beside the cross-country course

leicht | facile | easy 1:00 h ca. 10 m

Parkplatz Biathlonzentrum | Centro Biathlon
Ausstieg: Antholzer See | Fermata: Lago di Anterselva | Exit: Lake Antholz
Einkehrmöglichkeiten am Antholzer See | possibilità di ristoro intorno al lago
rest and snack stations around the lake

DE Parkplatz Biathlonzetrum > an der Tiroler Hütte vorbei > über den gefrorenen See (witterungsabhängig) neben der Loipe bis zum Restaurant Platzl am See und zurück.

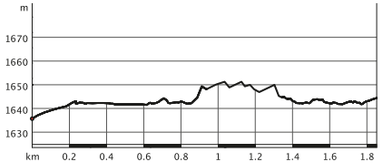
Achtung: Die Wanderung über den zugefrorenen Natursee ist wetterabhängig. Bitte nicht vom Weg abkommen!

IT Dal parcheggio del Centro Biathlon > passare la malga Tiroler > poi si puo fare il giro sul lago ghiaccato al fianco della pista da sci di fondo (se le condizioni lo permettono).

Attenzione: L'escursione attraverso il lago naturale ghiacciato dipende dalle condizioni meteorologiche. Si prega di non allontanarsi dal sentiero!

EN From the parking place at the Biathlon center > pass the Tiroler Hut > if conditions permit go on the foot path on the frozen lake.

Attention: The hike across the frozen natural lake depends from the weather conditions. Please don't get off the track!





Steinzger Alm | Malga Steinzger | Steinzger Cabin

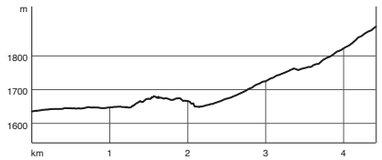
mittel | medio | medium 11 1:30 h ca. 250 m

Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz

DE Startpunkt ist der Parkplatz beim Biathlonzentrum > Von dort folgt man der Straße vorbei an der Tiroler Hütte > nach dem Antholzer Wildsee Haus beginnt der präparierte Winterwanderweg, der zunächst zur Rückseite des Antholzer Sees führt > anschließend auf dem Winterwanderweg weiter, bis rechts der Weg zur Steinzger Alm abzweigt. Von hier steigt die Route hinauf zur Alm (1.891 m).

IT Punto di partenza è il parcheggio presso il centro biathlon > da qui si segue la strada passando davanti alla Malga Tiroler > dopo l'hotel Antholzer Wildsee Haus inizia il sentiero invernale battuto, che conduce dapprima alla parte posteriore del Lago di Anterselva > si prosegue poi lungo il sentiero invernale fino a raggiungere, sulla destra, il bivio per la Malga Steinzger. Da qui il percorso sale fino alla malga (1.891 m).

EN Starting point is the car park at the biathlon center > first follow the road past the Tiroler Hütte hut > after the hotel Antholzer Wildsee Haus, the groomed winter hiking trail begins and initially leads to the far end of Lake Antholz > continue along the winter hiking trail until the path to Steinzger Alm hut branches off to the right. From here, the route climbs up to the hut (1.891 m).







Staller Sattel | Passo Stalle | Staller Saddle

mittel | medio | medium · 2:00 h · 4,5 km · 400 m

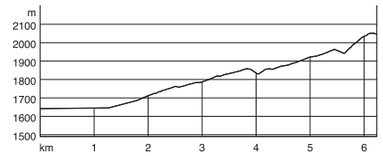
Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz

Alpengasthaus Obersee | Rifugio Obersee, +43 680 118 2971, +39 344 133 9522
Restaurants und Almen beim Biathlonzentrum und am Antholzer See
Ristoranti e malghe presso il centro Biathlon e al Lago di Anterselva
Rest stops and service stations at the Biathlon stadium and on the Lake Antholz

DE Vom Parkplatz Biathlonzentrum (1.650 m) über den Winterwanderweg über den Antholzer See (witterungsabhängig) ansonsten entlang des Ufers bis zur zur Enzianhütte, von hier der im Winter gesperrten Fahrstraße bis zum Staller Sattel (2.099 m) folgen.

IT Dal parcheggio al centro biathlon (1.650 m) costeggiando il lago di Anterselva, oppure se condizioni permettono sul lago Anterselva, fino alla malga Enzian, dalla quale salire sulla strada, che è chiusa in inverno, in direzione Passo Stalle (2.099 m).

EN From the parking place at the Biathlon center, you walk on the side of the lake Anterselva or if conditions permit you can walk on the lake, until you reach the Enzian Hut, from there follow the closed street, until you reach the Staller Saddle (2,099 m).





Tipps für Winterwandern

DE · Schuhspikes sind leichte Steigeisen, die man unter die Wanderschuhe binden kann, sehr hilfreich bei vereisten glatten Stellen. **Gamaschen** zum Überstülpen über Schuh und Hose sind hilfreich bei Wanderungen im Tiefschnee, damit kein Schnee in die Schuhe kommt und die Hose nicht nass wird. **Thermoskanne** mit heißem Tee mitnehmen, damit man sich aufwärmen kann. **Sonnenbrille und Sonnencreme** sind im Winter sehr wichtig, da der Schnee reflektiert und die Sonne im Winter sehr stark sein kann. Sich nach dem **Zwiebelprinzip** einkleiden und trockene Sachen zum Wechseln mitnehmen, falls die Kleidung nass wird. **Wanderstöcke mit großen Tellern** um das Gleichgewicht besser zu halten und zu testen ob der Schnee hart oder weich ist. **Stirnlampe** falls die Wanderung länger dauert und man von der Dunkelheit überrascht wird. **Tourenplanung**: zu beachten ist dass es im Winter früh dunkel wird, nicht alle Hütten geöffnet haben und Zeitangaben von den Wanderungen sind nicht auf den Winter übertragbar, da man im Schnee langsamer voran kommt. Wichtig vorher Lawinenlagebericht genau lesen und die Tour dementsprechend anpassen. Zum Wandern nicht die Langlaufloipen benutzen.

Consigli per escursioni invernali

IT · Ramponcini per le scarpe che aiutano a mantenere l'equilibrio su ghiaccio e neve dura. **Ghette** per proteggere gli scarponi e pantaloni dalle infiltrazioni di neve. **Thermos** con tè caldo per riscaldarsi. **Occhiali da sole e crema protezione solare**, siccome in inverno il sole può essere molto forte e si riflette sulla neve. Vestirsi in **modo cipolla** e portare vestiti asciutti per cambiarsi, in caso di vestiti bagnati. **Racchette da neve con piatti grandi**, per mantenere l'equilibrio e testare la condizione della neve. **Lampada frontale** in caso di una lunga camminata e se si viene sorpreso dal buio. **Pianificazione del tour**: va notato che diventa buio presto di sera, non tutte le malghe sono aperte e tempi di escursioni non sono trasferibili all'inverno, siccome si rallenta nella neve. Importante: prima di partire leggere, attentamente il rapporto valanghe e adattare l'escursione. Non utilizzare le piste da sci da fondo per escursioni.

Tips for winter hiking

EN · Shoe spikes are lightweight crampons you can tie under the hiking boots, very helpful in icy smooth spots. **Gaiters** for slipping over shoes and pants are helpful when hiking in deep snow, so that no snow goes in the shoes and the pants will not get wet. Take a **thermos** of hot tea to warm up. **Sunglasses and sunscreen** are very important in winter as the snow reflects and the sun can be very strong in winter. Dress up on the **onion principle** and take dry clothes with you, should your clothes get wet. **Trekking poles with large plates** to better balance and test whether the snow is hard or soft. **Headlamp** if the walk takes longer and you are surprised by the darkness. **Tour planning**: it should be noted that it gets dark early in the winter, not all huts are opened and times of the hikes are not transferable to the winter, as you slow down in the snow. Important before starting reading the avalanche report exactly and adjust the tour accordingly. Do not use the cross-country slopes for hiking.

Infos zu Wetter und Lawinenlagebericht | Info meteo e bollettino valanghe
Info weather and avalanche report

www.provinz.bz.it/wetter | www.provincia.bz.it/meteo
www.lawinen.report | www.valanghe.report

Was kommt alles in den Rucksack?

DE Damit du beim Wandern bestens gerüstet bist, haben wir hier kurz das Wichtigste zusammengefasst. Folgendes darf auf keinen Fall fehlen:

- Festes, wasserdichtes Schuhwerk mit geeigneter Sohle, vorzugsweiße knöchelhoch, um Verstauchungen zu vermeiden.
- Warme, wasserdichte Kleidung am Körper und Wechselkleidung im Rucksack.
- Ausreichend Flüssigkeit, Müsliriegel, Sonnencreme und Sonnenbrille.
- Wanderkarte, Mobiltelefon und Erste-Hilfe-Set.
- Eine Stirnlampe für den Notfall.
- Bevorzuge Kleidung in heller, auffälliger Farbe – im Notfall bist du so besser sichtbar.

Cosa mettere nello zaino?

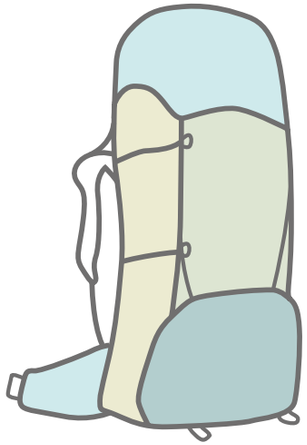
IT Per affrontare al meglio le tue escursioni, assicurati di portare con te:

- Scarpe robuste ed impermeabili, con una suola adeguata allo sterrato; meglio se alte fino alla caviglia, per prevenire distorsioni.
- Abbigliamento caldo, impermeabile e vestiti di ricambio.
- Liquidi in abbondanza, del cibo energetico, la crema solare e gli occhiali da sole.
- Cartina escursionistica, il cellulare e il kit di primo soccorso.
- Una lampada frontale è sempre utile, sopratutto in caso di emergenza.
- Per la tua sicurezza, indossi colori accesi: sarà più visibile in caso di emergenza.

What to put in your Backpack?

EN We have put together a list of the most important things to take with you to ensure that you are properly equipped for going hiking:

- Sturdy, waterproof footwear with a suitable sole, preferably ankle-high to prevent sprains.
- Warm, waterproof clothing and a change of clothes in your backpack.
- Planty of fluids, high-energy foods, sun cream, sunglasses.
- Hiking map, mobile phone and first aid kit.
- A head torch is always useful, especially in case of emergencies
- For your safety, wear bright colours: you will be more visible in an emergency.



Leichte Ausrüstung (Regenschutz, Daunenjacke …)
Attrezzatura leggera (piumino, coprizaino per la pioggia …)
Light equipment (down jacket, rain cover …)

Mittelschwere Ausrüstung (Kleidung)
Attrezzatura di medio peso (abbigliamento)
Medium weight equipment (clothing)

Schwere Ausrüstung (Trinkflaschen, Kamera …) in Schulterhöhe möglichst nah am Rücken | Attrezzatura pesante (provviste, borraccia, fotocamera …) all'altezza delle spalle, il più vicino possibile al corpo | Heavy equipment (provisions, water bottle …) at shoulder height, as close to the body as possible

Kleinigkeiten (Handy, Sonnencreme, First Aid Kit …) die unterwegs schnell zur Hand sein sollen | Oggetti piccoli usati frequentamente (cellulare, crema solare, kit di primo soccorso …) | Small, frequently used items (mobile phone, map, sun cream, first aid kit …) so that you can get hold oft them quickly when needed

Riepenlift
Antholz Mittertal

DE Genießt schneebedeckte Berge und glitzernde Pisten am 1.600 m langen Skilift Riepen! Spezielle Bereiche für Kinder, Relax-Bereiche für Erwachsene und unser Maskottchen Anton versprechen Spaß für die ganze Familie.

18.12.2026 – 07.03.2027
täglich geöffnet | 9.00–16.20 Uhr (auch während der Olympischen Winterspiele) | www.riepenski.com

Skischule Antholz
+39 327 910 4144
wwww.skischule-antholz.it

Skiverleih am Lift
+39 349 704 6522

Sciovia Riepen
Anterselva di mezzo

IT Godetevi le montagne innevate e le piste scintillanti presso lo skilift Riepen di 1.600 metri! Aree speciali per bambini, zone relax per adulti e la nostra mascotte Anton garantiscono divertimento per tutta la famiglia.

18.12.2026 – 07.03.2027
aperto tutti i giorni | ore 9.00–16.20 (anche durante i Giochi Olimpici Invernali) | www.riepenski.com

Scuola Sci Anterselva
+39 327 910 4144
wwww.skischule-antholz.it

Noleggio attrezzatura presso sciovia
+39 349 704 6522

Riepen Skilift
Antholz

EN Enjoy snow-covered mountains and sparkling slopes at the 1,600 meter long Riepen ski lift! Special areas for children, relaxation zones for adults, and our mascot Anton promise fun for the whole family.

18.12.2026 – 07.03.2027
open every day | 9 am–4.20 pm (also during the Winter Olympics)
www.riepenski.com

Ski School Antholz
+39 327 910 4144
wwww.skischule-antholz.it

Ski rental at the Riepen Skilift
+39 349 704 6522







Kronplatz
Südtirols Skiberg Nr. 1

DE mit 32 Aufstiegslanagen, 121 km präparierten Pisten und 40 Almhütten. Pistenplan und Skipasspreise in den Infobüros oder bei Ihrem Gastgeber erhältlich.

Olanger Seilbahnen
+39 0474 592 035
www.kronplatz.com

Kronplatz
il principale centro sciistico dell'Alto Adige

IT con 32 impianti di risalita, 121 km di piste e 40 baite. Cartine informative e prezzi skipass presso l'Ufficio Turistico o presso il Vostro alloggio.

Funivia Valdaora
+39 0474 592 035
www.kronplatz.com

Kronplatz
South Tyrol's number-one ski mountain

EN with 32 skilifts, 121 km of groomed slopes an 40 alpine inns. Map of slopes available from your host or at the Tourist Info.

Skilifts in Olang
+39 0474 592 035
www.kronplatz.com

Skigebiete in der Umgebung
Aree sciistiche vicine
Skiing options – surroundings





DE · Sellarunde
Die wohl bekannteste Ski-Tages-Tour der Dolomiten rund um das Sella-Dolomiten-Massiv. Die gesamte Sellarunde umfasst zwischen Aufstiegsanlagen und Pisten rund 40 km. Einstiegsorte: Corvara (Anfahrt 54 km), Wolkenstein (84 km), Canazei (78 km) oder Arabba (64 km). Achtung: Dolomiti-Superskipass erforderlich.

IT · Sellaronda
Il più rinomato giro sciistico di un giorno tutt'intorno al massiccio dolomitico del Sella. Il giro completo è di 40 km tra impianti e piste. Luoghi d'inizio giro: Corvara (a 54 km da Rasun), Selva Val Gardena (a 84 km), Canazei (a 78 km) o Arabba (a 64 km). Prospetti informativi sulle piste da richiedere all'ufficio turistico. Attenzione: è necessario lo skipass Dolomiti Superski.

EN · Sellarunde
One of the best-known one-day ski tours in the Dolomites takes you all around the Sella-Dolomite Massive. The entire roundtrip (between skilifts and slopes) is 40 km long. Start at Corvara (54 km drive), Wolkenstein (84 km), Canazei (78 km), or Arabba (64 km). Slopes maps available at the Tourist Info. Attention: Dolomiti-Super-Ski-Pass necessary.

Verleih Ski Alpin Ausrüstung | Noleggio sci | Ski rental
Sport Bergfuchs – Niederrasen | Rasun di Sotto ..... +39 0474 498 350
Huski Sports Rental Riepen – Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo ..... +39 349 704 6522

Skitipps | Ski consigli | Ski tips

DE · Alle einsteigen bitte!
Unsere Skibusse bringen dich bequem zu den Aufstiegsanlagen oder auch zum Bahnhof. Das Beste daran – es schont die Nerven und die Umwelt. Hier geht's zum Skibus Fahrplan: www.antholzertal.com/skibus

Skifahren leicht gemacht
Egal ob jung oder alt, es ist nie zu spät zum Skifahren lernen. Unsere ausgebildeten Skilehrer helfen dir die richtige Technik zu lernen. Eine Übersicht der Skischulen findest du auf Seite 67.

Die richtige Ausrüstung
Entspannt und ohne viel Gepäck in den Urlaub fahren oder auch mal etwas Neues ausprobieren. Unsere Skiverleihe und Sportgeschäfte rüsten dich mit dem richtigen Material aus. Eine Übersicht der Verleihstellen und Geschäfte findest du auf Seite 67.

Versicherung ist Pflicht!
Alle Skifahrer müssen eine allgemeine Haftpflichtversicherung vorweisen. Diejenigen, die keine besitzen, können online auch eine entsprechende Tages- oder Mehrtages-Polizze abschließen

IT · Tutti a bordo, per favore!
I nostri autobus per gli sciatori vi portano comodamente agli impianti di risalita o alla stazione ferroviaria. Il bello di tutto ciò è che risparmia i nervi e la natura. Ecco gli orari dello Skibus: www.antholzertal.com/skibus

Sciare è facile
Non è mai troppo tardi per imparare a sciare. I nostri istruttori di sci qualificati vi aiuteranno per imparare la tecnica giusta. Un elenco delle scuole di sci su pagina 67.

L'attrezzatura giusta
Partire in vacanza in modo rilassato, senza troppi bagagli, o provare qualcosa di nuovo. I nostri noleggi di attrezzatura da sci e i negozi di articoli sportivi vi forniscono l'attrezzatura adatta. Un elenco dei punti di noleggio e dei negozi trovate su pagina 67.

Obbligo di assicurazione!
Tutti gli sciatori devono avere un'assicurazione generica di responsabilità civile verso terzi. Per chi ne sia sprovvisto è possibile stipularla online anche per singoli giorni.

EN · All aboard, please!
Our ski buses conveniently take you to the ski lifts or the train station. This saves nerves and also the nature. Here you can find the ski bus schedule: www.olang.com/skibus

Skiing made easy
Whether young or old, it's never too late to learn how to ski. Our certified ski instructors will help you to make the right turns. You can find an overview of ski schools on page 67.

The right equipment
Travel light and without a lot of luggage on your vacation or try something new. Our ski rental shops and sports stores will equip you with the right gear. You can find an overview of rental locations and stores on page 67.

Insurance is compulsory!
All skiers must have a general third party liability insurance. For those without it, an insurance can be purchased online for individual days.



Sicherheit geht vor | Regole di sicurezza | Safety first

DE · Rücksicht: Verhalte dich so, dass du keinen gefährdest oder schädigst.

Fahrweise: Passe deine Fahrweise deinem Können, den Gelände-, Schnee- und Witterungsverhältnissen an.

Fahrspur: Als von hinten kommend, wähle deine Fahrspur so, dass du vor dir fahrende nicht gefährdest.

Überholen: Überholt werden darf immer, halte aber genügend Abstand und lass dem Überholten genügend Raum. Bei Kreuzungen hat der von rechts kommende Fahrer Vorfahrt!

Einfahren und Anfahren: Vergewissere dich mit einem Blick nach oben und unten bevor du Ein- oder Anfahren möchtest.

Anhalten und Aufsteigen: Vermeide es in engen und unübersichtlichen Stellen anzuhalten. Aufsteigen ist nur in Notfällen erlaubt und nur am Pistenrand.

Zeichen beachten: Beachte die Hinweis-, Gefahren- und Sperrschilder.

Hilfeleistung und Ausweispflicht: Bei Unfällen ist jeder zur Hilfeleistung verpflichtet. Jeder, egal ob Zeuge oder Beteiligter, muss seine Personalien angeben.

Sicherheitsabstand: Halte genügend Abstand zu anderen Fahrern und zum Pistenrand.

Helmpflicht: Das Tragen von Schutzhelmen ist obligatorisch.

IT · Attenzione: Comportatevi in modo da non mettere in pericolo e non creare pregiudizio agli altri.

Modo di guida: Adattate il vostro stile di guida alle vostre abilità e alle condizioni del terreno, della neve e del meteo.

Percorso: Se seguite da dietro, scegliete il vostro percorso in modo tale da preservare la sicurezza di qualsiasi persona che si trova a valle.

Sorpasso: Si puó sorpassare, ma mantenete sempre una distanza di sicurezza e date spazio allo sciatore sorpassato. La precedenza ad un incrocio è di chi viene da destra.

Ingresso e partenza: Assicuratevi di guardare in alto e in basso prima di entrare o partire.

Fermata e salita: Evitate di fermare in luoghi stretti e poco visibili. La salita è consentita solo in caso di emergenza e solo al bordo della pista.

Osserva i segnali: Rispettate i cartelli di avvertimento, pericolo e chiusura.

Assistenza e obbligo di identificazione: In caso di incidente dovrete mettervi a disposizione. Chiunque, sia testimone che coinvolto, deve fornire i propri dati personali.

Distanza di sicurezza: Mantenete una distanza sufficiente dagli altri sciatori e dal bordo della pista.

Obbligo di casco: È obbligatorio indossare il casco protettivo.

EN · Respect: Behave in a way that does not endanger or harm others.

Driving style: Adapt your driving style to your ability and to the prevailing conditions of terrain, snow and weather.

Track choice: When you're coming from behind, choose your route in a way that doesn't endanger those ahead of you.

Overtaking: Overtaking is allowed, but provide enough space for the one being overtaken. At a crossing, the driver coming from the right has the right of way!

Entrance and starting: Before entering or starting make sure to check uphill and downhill.

Stopping and ascending: Avoid stopping in narrow places ore where visibility is restricted. Ascending is only allowed in emergency situations and only on the side of the slopes.

Respect signs: Pay attention to signs indicating warnings, dangers and closures.

Assistance and identification: In case of accidents, everyone is obligated to provide assistance. Anyone, whether a witness or participant in an accident, must exchange their personal information.

Safe distance: Leave enough space from other skiers and from the side of the slope.

Helmet requirement: It is obligatory to wear a helmet.

Korer

↔ ca. 1 km ↕ 150 m
Kronplatz, Reischach Kabinenbahn Korer | Plan de Corones, Riscone cabinovia Korer
Kronplatz, Reischach cablecar Korer
Nachtrodeln Dienstag und Samstag 19.00–21.30 Uhr | slittina notturna martedì e sabato ore 19.00–21.30
night sledge run Tuesday and Saturday 7.00–9.30 pm

Cianross

↔ ca. 0,5 km ↕ 100 m
Kronplatz, St. Vigil Kabinenbahn Cianross | Plan de Corones, San Vigilio cabinovia Cianross
Kronplatz, St. Vigil cablecar Cianross
Nachtrodeln Dienstag und Donnerstag 20.00–22.00 Uhr | slittina notturna martedì e giovedì
ore 20.00–22.00 | night sledge run Tuesday and Thursday 8.00–10.00 pm

Rotwand

↔ ca. 5 km ↕ 600 m
Sexten, Kabinenbahn Rotwand | Sesto, cabinovia Croda Rossa | Sexten, cablecar Rotwand



Rodelbahnen mit Aufstiegsanlagen
Piste da slittino con impianti di risalita
Tobbogan runs with lift

Haunold

↔ ca. 3 km ↕ 300 m
Innichen, Sesselbahn Haunold | San Candido, seggiovia Haunold | Innichen, chairlift Haunold
Nachtrodeln Dienstag und Freitag 19.00–22.00 Uhr | slittina notturna martedì e venerdì ore 19.00–22.00
night sledge run Tuesday and Friday 7.00–10.00 pm

Speikboden

↔ ca. 10 km ↕ 950 m
Sand in Taufers, Kabinenbahn Speikboden | Campo Tures, cabinovia Speikboden
Sand in Taufers, cablecar Speikboden

Klausberg

↔ ca. 5,5 km ↕ 550 m
Steinhaus, Kabinenbahn Klausberg | Cadipietra, cabinovia Klausberg | Steinhaus, cablecar Klausberg
Nachtrodeln Dienstag 19.30–22.00 Uhr | slittina notturna martedì ore 19.30–22.00
night sledge run Tuesday 7.30–10.00 pm



ANTHOLZERTAL | VALLE ANTERSELVA

Niederrasen – Oberstall | Rasun di Sotto – Oberstall

leicht | facile | easy ↔ 1,5 km ↕ 180 m

Niederrasen | Rasun di Sotto
Einkehrmöglichkeit bei den Restaurants und Bars in Niederrasen und Oberrasen
Possibilità di ristoro nei ristoranti e bar a Rasun di Sotto e Rasun di Sopra
Rest stops and services stations at the restaurants and bars in Niederrasen and Oberrasen

Staller Sattel | Passo Stalle

mittel | medio | medium ↔ 4,5 km ↕ 400 m

Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz
Alpengasthaus Obersee | Rifugio Obersee, +43 680 118 2971
Montag Ruhetag | giorno di riposo: lunedì | closed on Mondays
Restaurants und Almen beim Biathlonzentrum und am Antholzer See
Ristoranti e malghe presso il centro Biathlon e al Lago di Anterselva
Rest stops and service stations at the Biathlon stadium and on the Lake Antholz



Auf Winterwanderwegen gilt Vorrang für Fußgänger. Wir bitten um gegenseitige Rücksichtnahme.
Sui sentieri invernali i pedoni hanno la precedenza. Vi preghiamo di avere reciproca cortesia.
On winter hiking trails, pedestrians have priority. Please be considerate of one another.

Rodelmöglichkeit
Possibilità di slittare
Sledging possibility

GSIESERTAL | VALLE DI CASIES

Taistner Alm | Malga di Tesido

mittel | medio | medium ↔ 4,5 km ↕ 400 m

Berggasthaus Mudler | Ristorante di montagna Mudler
Taistner Alm | Malga di Tesido, +39 320 417 0080
Montag Ruhetag | giorno di riposo: lunedì | closed on Mondays
Berggasthaus Mudler | Ristorante di montagna Mudler, +39 0474 950 036
Dienstag Ruhetag | giorno di riposo: martedì | closed on Tuesdays

Aschtalm | Malga Ascht

mittel | medio | medium ↔ 3,5 km ↕ 500 m

Talschluss St. Magdalena | Fondovalle S. Maddalena | End of Valley St. Magdalena
Aschtalm | Malga Ascht
Aschtalm | Malga Ascht, +39 348 728 2727
Donnerstag Ruhetag | giorno di riposo: giovedì | closed on Thursdays

Kradorferhütte | Malga Kradorfer

leicht | facile | easy ↔ 2,5 km ↕ 200 m

Talschluss St. Magdalena | Fondovalle S. Maddalena | End of Valley St. Magdalena
Kradorfer Alm | Malga Kradorfer, +39 0474 948 043
Montag Ruhetag | giorno di riposo: lunedì | closed on Mondays

Uwaldalm | Malga Uwald

mittel | medio | medium ↔ 4,5 km ↕ 600 m

Talschluss St. Magdalena | Fondovalle S. Maddalena | End of Valley St. Magdalena
Uwald Alm | Malga Uwald, +39 348 895 2719
Mittwoch Ruhetag | giorno di riposo: mercoledì | closed on Wednesdays

Stumpfalm | Malga Stumpf

mittel | medio | medium ↔ 4,5 km ↕ 500 m

Talschluss St. Magdalena | Fondovalle S. Maddalena | End of Valley St. Magdalena
Stumpfalm | Malga Stumpf, +39 348 695 3597

Rodelmöglichkeit
Possibilità di slittare
Sledging possibility

OLANG | VALDAORA

Brunstalm | Malga Brunst

mittel | medio | medium ↔ 7,0 km ↕ 800 m

Lipper Säge, Oberolang | Segheria Lipper, Valdaora di Sopra | Sawmill Lipper, Oberolang
Sport Corones, Mitterolang | Sport Corones, Valdaora di Mezzo

BRUNECK UND UMGEBUNG | BRUNICO E D'INTORNI | BRUNECK AND SURROUNDINGS

Lercheralm | Malga Lercher

leicht | facile | easy ↔ 2,5 km ↕ 200 m

Oberwielenbach, Percha | Vila di Sopra, Perca
Lercher Alm | Malga Lercher, +39 342 828 4104
Mittwoch Ruhetag | giorno di riposo: mercoledì | closed on Wednesdays

Gasthof Bauhof | Albergo Bauhof

leicht | facile | easy ↔ 1,2 km ↕ 150 m

Uttenheim | Villa Ottone
Gasthof Bauhof | Albergo Bauhof, +39 0474 597 173
Nachtrodeln, Flutlicht | slittata notturna illuminato | night sledge run, floodlight

ST. VIGIL | SAN VIGILIO

Faneshütte | Rifugio Fanes

mittel | medio | medium ↔ 6,0 km ↕ 550 m

Berggasthof Pederü | Albergo Pederü
Faneshütte | Rifugio Fanes
Faneshütte | Rifugio Fanes, +39 0474 453 001
Übernachtung möglich | possibiltà di pernottamento | overnight stay



Lawinengefahrenskala
Scala del pericolo valanghe
Avalanche risk scale

Experten bewerten die Schneelage täglich und teilen die Lawinengefahr in fünf Stufen ein:
Esperti valutano quotidianamente la situazione neve e la suddividono in cinque gradi di pericolo:
Experts assess the snow situation daily and categorise it info five risk levels:



1 gering | debole | low



2 mäßig | moderato | moderate



3 erheblich | considerevole | considerable



4 groß | forte | high



5 sehr groß | molto forte | very high

Lawinenlagebericht
Bollettino valanghe
Avalanche report

www.lawinen.report
www.valanghe.report

+39 0471 270 555 +39 0471 271 177

DE Beachten Sie den aktuellen Lawinenlagebericht und kontaktieren Sie für weitere Fragen Bergführer. Bei Neuschnee oder selbständiger Spurenarbeit verlängern sich die Gehzeiten erheblich.

IT Prima di partire leggere attentamente il bolletino valanghe e richiedere maggiori informazioni da guide alpine. In caso di neve fresca o se si deve tracciare il passaggio autonomamente, i tempi di percorrenza si allungano notevolmente.

EN Before you start read carefully the avalanche report and for more information contact the mountain guides. In case of fresh snow, or if you have to draw the passage independently, walking times are getting longer.



Vogelgrand 2.277 m

mittel | medio | medium · 7 + 7A · ca. 2:30 h · 600 m

Antholzer See > Staller Sattel > Vogelgrand
Lago di Anterselva > Passo Stalle > cima Vogelgrand
Lake Antholz > Staller Saddle > mount Vogelgrand

Rote Wand | Croda Rossa 2.818 m

anspruchsvoll | difficile | difficult · 11 + 7 · ca. 4:00 h · 1.200 m

Antholzer See > Staller Sattel > Rote Wand
Lago Anterselva > Passo Stalle > Croda Rossa
Lake Antholz > Staller Saddle > Rote Wand

Hinterbergkofel | Monte di Dentro 2.726 m

anspruchsvoll | difficile | difficult · 53 · ca. 3:30 h · 1.100 m

Antholzer See > Staller Sattel > Hinterbergkofel
Lago Anterselva > Passo Stalle > Monte di Dentro
Lake Antholz > Staller Saddle > Hinterbergkofel

Almerhorn 2.985 m

anspruchsvoll | difficile | difficult · 11 + 114 · 6.00 – 7.00 h · 1.500 m

Antholzer See > Staller Sattel > Almerhorn
Lago di Anterselva > Passo Stalle > Almerhorn
Lake Antholz > Staller Saddle > Almerhorn
**nur mit Führung empfohlen | consigliato solo con una guida | recommended only with a guide*

Schwarze Scharte 2.981 m

anspruchsvoll | difficile | difficult · 39 · 7.00 – 8.00 h · 1.500 m

Antholzer See > Tiroler Hütte > Schwarze Scharte
Lago di Anterselva > Baita Tiroler Hütte > Schwarze Scharte (forcella)
Lake Antholz > Tiroler cabin > Schwarze Scharte
**nur mit Führung empfohlen | consigliato solo con una guida | recommended only with a guide*

Achtung, Bergfreunde! Schaut unbedingt auf die aktuelle Lawinenlage – Safety first!
Controllate sempre il bollettino valanghe aggiornato – sicurezza prima di tutto!
Always check the current avalanche report – safety first!

Schneeschuh- und Skitouren
Gite con le ciaspole e sci alpinismo
Snowshoe hikes and ski touring

Hochgall | Collalto 3.436 m

anspruchsvoll | difficile | difficult · 39 · ca. 8.00 h · 1.800 m

Antholzer See > Tiroler Hütte > Hochgall
Lago di Anterselva > Baita Tiroler Hütte > Collalto
Lake Antholz > Tiroler cabin > Hochgall
**nur mit Führung empfohlen | consigliato solo con una guida | recommended only with a guide*

Lutterkopf | Monte Luta 2.145 m
Durakopf | Monte Dura 2.275 m

mittel | medio | medium · 31 + 33 + 38 + 38A · ca. 3:30 h · 800 m

Berggasthof Mudler > Lutterkopf > Durakopf > Taistner Alm
Ristorante di montagna Mudler > Monte Luta > Monte Dura > Malga Tesido
Restaurant Mudler > Lutterkopf > Durakopf > Taistner Alm Hut

Marchner – Oberegger Alm
Marchner – Malga Oberegger 1.550 m

leicht | facile | easy · 4A · ca. 2:00 h · 100 m

Marchner Lift > Oberegger Alm (Achtung: Piste überqueren!)
Impianto Marchner > Malga Oberegger (Attenzione: attraversare la pista!)
Marchner Lift > Hut Oberegger (Attention: cross the slope!)

Olanger Almenrunde | Giro delle malghe

mittel | medio | medium · 6A + 6 + 7 · ca. 4:00 h · 800 m

Oberolang, Panorama > Angerer Alm 1.401 m > Lanzwiesenalm 1.823 m > Voppichl (Hütten geschlossen)
Valdaora di Sopra, Panorama > Malga Angerer 1.401 m > Malga Lanzwiese 1.823 m > Voppichl (malghe chiuse)
Oberolang, Panorama > hut Angerer Alm 1.401 m > Hut Lanzwiesen Alm 1.823 m > Voppichl (huts closed)

Skitourenweg Brunstalm | Malga Brunst 1.889 m

mittel | medio | medium · 20B · ca. 2:30 h · 800 m

Oberolang, Panorama > Brunstalm (Hütte geschlossen)
Valdaora di Sopra, Panorama > Malga Brunst (malga chiusa)
Oberolang, Panorama > Hut Brunst (hut closed)

Dreifingerspitze | Punta Tre Dita 2.479 m

anspruchsvoll | difficile | difficult 32 + 3 ca. 4:00 h 1.150 m

Gasthof Bad Bergfall > Dreifingerscharte > Dreifingerspitze
Albergo Bad Bergfall > Forcella Tre Dita > Punta Tre Dita
Guesthouse Bad Bergfall > Saddle Dreifingerscharte > Mountain Dreifingerspitze

Gsieser Törl | Forcella di Casies 2.205 m

leicht | facile | easy 49 ca. 3:00 h 800 m

Talschluss St. Magdalena > Pidig Hütten > Oberbergalm > Gsieser Törl
Fondovalle, S. Maddalena > malghe Pidig > Malga Oberberg > Forcella di Casies
Parking Area St. Magdalena > Pidig refuges > Oberberg Hut > Gsieser Törl

Hochnall | Monte Nalle 2.231 m

mittel | medio | medium 16A + 6 ca. 2:30 h 750 m

Parkplatz Höller bei Erdpyramiden in Oberwielenbach, Percha > Gönneralm > Hochnall
Parcheggio Höller vicino le piramidi di terra a Vila di Sopra, Perca > Malga Gönner > Monte Nalle
Parking area Höller next tot he earth pyramids of Oberwielenbach, Percha > Gönner Hut > Hochnall

Kalksteinjöchl | Forcella di Ciarnil 2.349 m

leicht | facile | easy 48 ca. 3:00 h 850 m

Talschluss St. Magdalena > Richtung Stumpfalm > Tscharnierdalm > Kalksteinjöchl (Hütte geschlossen)
Fondovalle, S. Maddalena > direzione Malga Stumpf > Malga Tscharnierd > Forcella di Ciarnil (malga chiusa)
Parking Area St. Magdalena > direction Stumpf Hut > Tscharnierd Hut > Kalksteinjöchl (hut closed)

Hoher Mann | Monte Alto 2.588 m

mittel | medio | medium 10 ca. 3:30 h 1.050 m

Talschluss St. Magdalena > Aschtalm > Pfinnalm > Hoher Mann
Fondovalle, S. Maddalena > Malga Ascht > Malga Pfinn > Monte Alto
Parking Area St. Magdalena > Ascht Hut > Pfinn Hut > Hoher Mann

Achtung, Bergfreunde! Schaut unbedingt auf die aktuelle Lawinenlage – Safety first!
Controllate sempre il bollettino valanghe aggiornato – sicurezza prima di tutto!
Always check the current avalanche report – safety first!

Schneeschuh- und Skitouren
Gite con le ciaspole e sci alpinismo
Snowshoe hikes and ski touring

Muntejela de Senes 2.598 m

leicht | facile | easy 48 ca. 3:00 h 1.000 m

Pederü > Senneshütte > Ücia Munt de Senes > Muntejela de Senes
Pederü > Rif. Sennes > Ücia Munt de Senes > Muntejela de Senes
Pederü > Sennes refuge > Ücia Munt de Senes > Muntejela de Senes

Col Bechei Dessora 2.751 m

mittel | medio | medium 7 + 11 + 41B ca. 4:00 h 1.200 m

Pederü > Faneshütte > Limojoch > Col Bechei
Pederü > Rif. Fanes > sella Limo > Col Bechei
Pederü > Fanes refuge > Limojoch > Col Bechei

Strudelkopf | Monte Specie 2.307 m

leicht/mittel | facile/medio | easy/medium 37 + 34 ca. 3:00 h 850 m

Schluderbach, Höhlensteintal > Dürrensteinhütte > Strudelkopfsattel > Strudelkopf
Carbonin, Val di Landro > Rif. Vallandro > Sella Monte Specie > Monte Specie
Schluderbach, Höhlensteintal > Dürrensteinhütte refuge > Strudelkopf saddle > Monte Specie



Verleih Schneeschuhe | Noleggio racchette da neve | Snowshoes rental
Sport Bergfuchs – Niederrasen | Rasun di Sotto ..... +39 0474 498 350
Huski Sports Rental Riepen – Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo ..... +39 340 466 7989
Taschler Sports – Biathlonzentrum | Centro di biathlon | Biathlon center ..... +39 347 594 4167

Geführte Schneeschuhwanderungen
Escursioni guidate con racchette da neve
Guided snowshoe hikes
Tourist Info Antholzertal | Valle Anterselva ..... +39 0474 496 269

Verleih von Skitourenausrüstung | Noleggio attrezzatura per sci alpinismo
Rental of ski mountaineering equipment
Sport Bergfuchs – Niederrasen | Rasun di Sotto ..... +39 0474 498 350

Geführte Skitouren | Gite turistiche con guida | Guided ski tours
Berg- und Skiführer | Guida alpina e sciistica | Alpin & Skitour Guide
Baumgartner Martin ..... +39 347 332 1416

Verhaltensregeln für Skitourengeher und Schneeschuhwanderer

1 Wenn du an verschneiten Hängen oberhalb des Waldrandes unterwegs bist, vermeide felsige und schneefreie Bereiche. Hier halten sich nämlich gern Wildtiere auf.

2 Im Winter ist der Waldrand ein wichtiges Rückzugsgebiet für die Tierwelt. Steige die Hänge trichterförmig hinunter und folge dabei den Spuren anderer Wanderer. Wenn du den Waldrand erreichst, versuche, einer einzigen Spur zu folgen.

3 Folge in den Wäldern nur den Skirouten, Waldwegen und offenen Pfaden: So bist du berechenbar und erschreckst keine Tiere.

Istruzioni per scialpinisti e ciaspolatori

1 Nei pendii innevati sopra il limitare del bosco evita le aree rocciose e prive di neve. La fauna selvatica ama trattenersi in questi luoghi.

2 In inverno, il limite del bosco è un'importante zona di ritirata per la fauna selvatica. Scendi dai pendii „a imbuto", avvicinandoti a tracce percorse dagli altri man mano che ti abbassi di quota. Una volta raggiunto il limite del bosco, cerca di seguire una sola traccia.

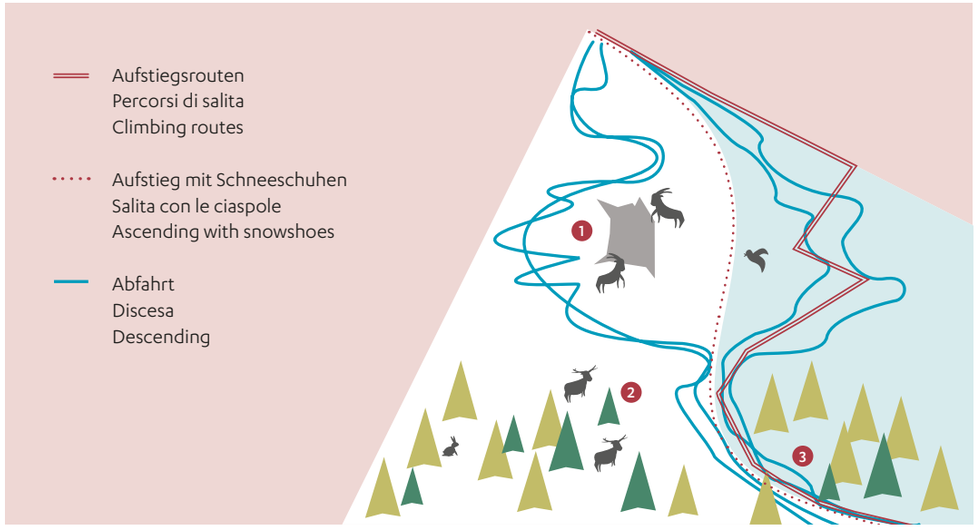
3 Nei boschi segui solo gli itinerari sciistici, le strade forestali e i sentieri aperti: in questo modo sarai prevedibile e non spaventerai gli animali.

Instructions for back-country skiers and snowshoers

1 On snowy slopes above the edge of the forest, avoid rocky and snow-free ground. Wild animals tend to stay in these areas.

2 In winter, the edge of the forest is an important place to which the wildlife retreats. Funnel your way down from the slopes, following tracks made by others. When you reach the edge of the forest, try to follow a single trail.

3 In the forests, only follow ski routes, forest roads and open paths: this will make you predictable and prevent animals from being frightened.



Richtiges Handeln im Notfall

DE · Erste Hilfe leisten
Bewahre Ruhe, achte auf deine eigene Sicherheit und überprüfe den Zustand der verletzten Person.

112 anrufen
Antworte auf die Fragen des Disponenten am Telefon und gib den Ort an, an dem du dich befindest.

Den Verletzten beobachten
Hilf dem Verletzten und kontrolliere seinen Zustand. Steh ihm bei, bis die Rettungskräfte vor Ort sind.

Die Rettungskräfte unterstützen
Sobald die Rettungskräfte eintreffen, schildere die Situation und hilf nur, wenn du darum gebeten wirst. Behindere die Rettungskräfte nicht bei ihrer Arbeit.

In caso di emergenza

IT · Primo soccorso
Mantieni la calma, verifica la tua sicurezza e le condizioni del ferito.

Chiamare il 112
Rispondi alle domande che l'operatore ti farà e indica la posizione dove ti trovi.

Sorvegliare il ferito
Aiuta il ferito a seconda della gravità. Tienilo sotto sorveglianza fino all'arrivo dei servizi d'emergenza.

Aiutare i soccorritori
All'arrivo dei soccorritori spiega la situazione e solo se richiesto aiutali. Non intralcia i soccorsi.

In case of an emergency

EN · Provide first aid
Stay calm, make sure you're safe and check the condition of the injured person.

Call 112
Answer the questions that the operator asks you and give your location

Monitor the injured person
Help the injured person and assess their condition. Stay with them until the emergency services arrive.

Assist the rescuers
When the rescuers arrive, explain the situation and help them only if asked. Don't obstruct the rescue work.

App für die Standortbestimmung
Sie sollte auf keinem Smartphone fehlen: die Notfall-App „Where Are U".
Im Notfall übermittelt sie deine Position automatisch an die Einsatzzentrale 112, die die Rettungskräfte dann direkt an deine Position schickt.

App per la localizzazione
Ti consigliamo di scaricare l'applicazione "Where Are U". In caso di emergenza, il 112 potrà localizzarti a prescindere dalla tua posizione.

Emergency locator app
We recommend downloading the "Where Are U" app. In an emergency, the app will transmit your position automatically to the 112 control center, which will be able to send the rescuers straight to you.

Biotop Rasen | Biotopo Rasun | Biotope Rasen

leicht | facile | easy ↔ 10 km ↕ 20 m

Kulturhaus Oberrasen | Casa della Cultura Rasun di Sopra | Culture House Oberrasen

DE Kulturhaus Oberrasen > in nördlicher Richtung zum Fischteich > über die Brücke Richtung Bad Salomonsbrunn > auf der rechten Bachseite zurück nach Oberrasen.

⚠ **Achtung:** könnte eisig sein

IT Casa della Cultura Rasun di Sopra, in direzione nord > in direzione laghetto di pesca > girare destra attraversando il ponte verso bagni di Salomone > sulla parte destra del fiume ritornare a Rasun di Sopra.

⚠ **Attenzione:** possibilità di ghiaccio

EN Starting from the Culture House Oberrasen, northwards > in direction fish pond > turn right over the bridge in direction Bad Salomonsbrunn > turn back to Oberrasen on the right-hand side of the brook.

⚠ **Attention:** it could be icy

Richtung Olang
Direzione Valdaora
Towards Olang

anspruchsvoll | difficile | difficult ↔ 12 km ↕ 150 m

Niederrasen | Rasun di Sotto

DE Niederrasen > Nancy's Holiday Homes > Neunhäusern > links über die Brücke nach Niederolang > bei der Kirche Rechts Richtung Gassl > vor Gassl links über die Brücke und dann wieder links der Straße folgen > Oberolang > Achmühle > über den Fahrradweg zurück nach Rasen.

Tipp: Mit Guest Pass den Zug nach Welsberg oder Innichen nehmen und über Radweg zurück laufen bis zum Bahnhof Olang: Welsberg 8 km | Innichen 25 km

IT Rasun di Sotto > Nancy's Holiday Homes > Nove Case > a sinistra oltre il ponte verso Valdaora di Sotto > alla chiesa a destra in direzione Casola > prima di Casola a sinistra oltre il ponte e poi ancora a sinistra e seguire la strada > Valdaora di Sopra > Achmühle > attraverso la pista ciclabile ritorno a Rasun.

Consiglio: Prendere il treno con il Guest Pass fino a Monguelfo o San Candido e correre indietro sulla pista ciclabile fino alla stazione Valdaora ferrovaria: Monguelfo 8 km | San Candido 25 km

EN Niederrasen > Nancy's Holiday Homes > Neunhäusern > turn left over the bridge to Niederolang > at the church, turn right towards Gassl > before Gassl, turn left over the bridge and then left again, following the road > Oberolang > Achmühle > run back to Rasen via the cycle path.

Tip: Take your Guest Pass and go with the train to Welsberg or Innichen and run back on the cycle path to the train station Olang: Welsberg 8 km | Innichen 25 km

Leitgeb Karl-Heinz

Rundfahrten durch Antholz Mittertal
Gite attraverso Anterselva di Mezzo
Tours through Antholz Mittertal

Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
+39 347 777 8984



Niederrasen | Rasun di Sotto

neben den Tennisplätzen
vicino i campi da tennis
behind the tennis fields

Dienstag Ruhetag | martedì giorno di riposo | closed on Tuesdays
Verleih | noleggio | rental: 3 €

Oberrasen | Rasun di Sopra

beim Spielplatz hinter dem Kulturhaus
presso il parco giochi dietro la casa culturale
at the playground behind the Culture house

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto

beim Fischteich (auch Eisfischen möglich)
presso il laghetto per pescare (possibilità di pesca sul ghiaccio)
at the fish pond (also possible ice fishing)

Bar Fischerteich | Bar Vivaio, +39 342 535 4354
Montag Ruhetag | lunedì giorno di riposo | closed on mondays

Oberolang | Valdaora Di Sopra

Kids Area Panorama
täglich | ogni giorno | daily 10.00 –16.00 h
Verleih | noleggio | rental: 3 €

Welsberg | Monguelfo

Kunsteisanlage Prenninger Park, in der Sportzone Nähe Bahnhof
Palaghiaccio Prenninger nella zona sportiva vicino la stazione ferroviaria
Artificial ice rink "Park Prenninger" in the sports area near the railway station

täglich | tutti i giorni | daily 13.00–18.30 h
Verleih | noleggio | rental: 3 €

Bruneck | Brunico

Eisstadion Intercable Arena | Stadio del ghiaccio | Ice-stadium

Öffnungszeiten und Preise | Orari d'apertura e prezzi | Opening Times and prices:
www.hcpustertal.com/de/eislaufen | www.hcpustertal.com/it/pattinaggio

HC Pustertal, +39 346 010 1495
info@hcpustertal.com

Pfalzen | Falzes

Issinger Weiher | Laghetto d'Issengo | Lake Issinger Weiher

Dienstag–Freitag: 11.30–22.00 Uhr | Wochenende: 9.00–22.00 Uhr
Martedì–Venerdì: ore 11.30–22.00 | fine settimana: ore 9.00–22.00
Tuesday–Friday: 11.30 am–10.00 pm | weekend: 9.00 am–10.00 pm



DE · Wir heißen eure Vierbeiner herzlich Willkommen! Es ist schön zu sehen, wie unsere treuen Vierbeiner die Natur erkunden, doch zu eurer Sicherheit und auch zur Sicherheit der Tiere, die hier bei uns beheimatet sind, gilt es, gewisse Regeln zu beachten:

- Im Freien sind Hunde immer an der Leine zu führen – vor allem in den Naturparks
- Haltet Abstand zu Nutztieren
- Lasst eure vierbeinigen Freunde nicht alleine
- Bleibt auf den Wegen und trampelt nicht durch Wiesen
- Sammelt den Hundekot stets auf: Parasiten im Kot können Weidetieren ernste Probleme bereiten – Hundetoiletten und Hundekotsäckchen sind verteilt im Ort zu finden
- In Bussen, Zügen und Aufstiegsanlagen müssen Hunde einen Maulkorb tragen

IT · Anche il tuo amico a quattro zampe è benvenuto! È un piacere vedere i nostri fidati amici a quattro zampe esplorare la natura, ma bisogna tenere a mente una serie di regole, per la loro sicurezza e per quella degli animali che abitano queste zone:

- Fuori casa, tenete sempre i cani al guinzaglio, sopratutto nei parchi naturali
- Mantenere i cani a distanza del bestiame
- Non lasciare i cani da soli
- Non abbandonare i sentieri e non entrare nei prati
- Raccogliere sempre i loro escrementi: questi possono causare gravi problemi agli animali al pascolo – toilette e sacchetti possono essere trovati in tutte le frazioni del comune
- In tutti i mezzi pubblici i cani devono essere tenuti al guinzaglio e indossare la museruola

EN · Also your best friend is very welcome! It is lovely to see our trusty four-legged friends exploring nature, but for their safety and that of the animals that live in these areas, a number of rules must be kept in mind:

- Outside the home, always keep dogs on a lead, including in the nature parks
- Keep dogs away from livestock
- Do not leave your dog alone
- Stay on the marked paths and do not trample the meadows
- Always pick up after your dog: it can cause serious problems for grazing animals – dog toilets are around in the village
- In busses, trains and cable cars leashes and muzzle have to be taken with you

Unterwegs mit Hund

In allen öffentlichen Verkehrsmitteln gilt Leinen und Maulkorbpflicht (Blindenhunde ausgenommen). Der Fahrschein für deinen Vierbeiner kostet 3,50 € und kann an den Ticketautomaten an den Bahnhöfen erworben werden. Auch in den Kronplatz Seilbahnen sind Hunde willkommen. Aber auch dort gilt die Maulkorbpflicht.

Nicht vergessen!

- EU-Heimtierausweis
- Impfpass
- Nummer der Haftpflichtversicherung
- Hundeleine und Maulkorb
- Notfallapotheke

In viaggio con il cane

Su tutti i mezzi pubblici è obbligatorio l'uso del guinzaglio e della museruola (ad eccezione dei cani guida). Il biglietto per il tuo cane costa 3,50 € al giorno e può essere acquistato presso le biglietterie automatiche nelle stazioni. Anche sulle funivie del Plan de Corones i cani sono benvenuti. Tuttavia, anche lì è obbligatorio l'uso della museruola.

Non dimenticare!

- Carta d'identita-EU
- Passaporto vaccinale
- Numero dell'assicurazione
- Guinzaglio e museruola
- Kit di pronto soccorso

Traveling with dog

On all public transportation, dogs must be kept on a leash and wear a muzzle (except for guide dogs). The ticket for your dog costs € 3,50 and can be purchased at ticket machines at the train stations. Dogs are also welcome on the Kronplatz cable cars. The muzzle requirement applies here as well.

Don't forget!

- European pet passport
- Vaccination card
- Insurance number
- Muzzle and leash
- First aid kit



Maulkorbpflicht im Bus und Zug | Museruola in autobus e treno | Muzzle in bus and train



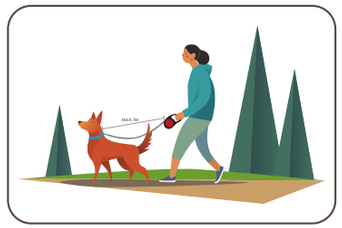
Spielplatz nicht betreten | Non entrare nel parco giochi | Don't enter in playgrounds



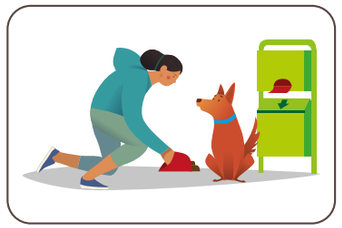
Hund nicht alleine lassen | Non lasciare il cane solo | Don't leave dogs alone



Maulkorbpflicht in Seilbahnen | Museruola sugli impianti di risalita | Muzzle on cable cars



Hund an der Leine halten
Cane al guinzaglio | Dog on leash



Hundekot aufsammeln | Raccogliere gli escrementi | Pick up dog excrement

Tierärzte | Veterinari | Veterinarians
Dr. Florian Beikircher, Bruneck | Brunico | T +39 0474 412 077
Dr. Biagio Armendola, St. Lorenzen | San Lorenzo | T +39 0474 474 904
Dr. Alois Furtschegger, Innichen | San Candido | T +39 0474 916 273
Dr. Maria Lena Campei, Sand in Taufers | Campo Tures | T +39 0474 678 719

Hundepension | Pensione animali | Boarding kennels
St. Franziskus, Olang | Valdaora | T +39 0474 496 370 | www.pensione-animali.it

Hundeshops | Negozio per animali | Dog shops
Tierhobby & Mondial Zoo, Bruneck | Brunico | Stegenerstr. 1 – Via Stegona 1 | T +39 0474 555 882
Isola dei Tesori, Bruneck | Brunico | Dante Straße 10c – Via Dante 10c | T +39 0474 411 547

Winter: Keine leichte Zeit für Wildtiere

DE In den Wintermonaten schränken die Wildtiere ihre Bewegung ein, um möglichst viel Energie zu sparen. An besonders kalten Tagen sinken Puls und Körpertemperatur, und selbst Rehe, Gämsen und Steinböcke fallen in eine Art Winterschlaf. Unverzichtbar für das Überleben ist die Stille, die in Rückzugsgebieten, wie den steilen, sonnigen Hängen am Rande des Waldes herrscht. Indem du dich respektvoll in ihrem Lebensraum bewegst, hilfst du den Tieren, den langen Winter zu überstehen.

Regeln für die Wildtierbeobachtung:

- Respektiere die Tiere und ihr natürliches Umfeld.
- Übe dich in Geduld, sei ruhig und sprich leise.
- Mach dich so unsichtbar wie möglich.
- Achte auf dich und deine Grenzen.
- Stell keine Kamerafallen auf und baue keine Hütten für die Wildtierfotografie.
- Bei Begegnung mit Großraubwild, bleib fern, lass deinen Hund an der Leine und vermeide hektische Bewegungen. Halte einen Sicherheitsabstand von mind. 100 m ein und entferne dich langsam und ruhig.

Inverno: un periodo difficile per la fauna selvatica

IT Nei mesi invernali, per risparmiare quanta più energia possibile, gli animali limitano il movimento. Nelle giornate particolarmente fredde, le loro pulsazioni e la temperatura corporea si abbassano e anche cervi, camosci e stambecchi cadono in una sorta di ibernazione. Indispensabile alla sopravvivenza è il silenzio che regna nelle zone di ritirata come in particolare, i pendii scoscesi e soleggiati sul limitare del bosco. Muovendoti con rispetto nel loro habitat, aiuti la fauna selvatica a superare il lungo inverno.

Regole per l'avvistamento di animali:

- Rispetta prima di tutto gli animali e l'ambiente.
- Abbi pazienza e calma, parla a bassa voce.
- Renderti invisibili per quanto possibile.
- Conosci te stesso e i tuoi limiti.
- Non è consentito apporre fototrappole e costruire capanni per la fotografia naturalistica.
- Se incontri un grande predatore, non avvicinarti, tieni i cani al giunzaglio e non fare movimenti bruschi. Mantieni una distanza di sicurezza di almeno 100 metri ed allontanati con calma.

Winter: a difficult time for wildlife

EN During the winter months, animals limit their movements in order to save as much energy as possible. On particularly cold days, their pulse and body temperature drops and deer, chamois and ibex even fall into a kind of hibernation. The silence that reigns in the areas to which they retreat, such as the steep, sunny slopes at the edges of forests, is essential for their survival. Moving respectfully in their habitat will ensure that you help the wildlife survive the long winter.

Rules for spotting animals:

- Respect wildlife and their natural environment.
- Be patient and calm, speak softly.
- Make yourself as invisible as possible.
- Know yourself and your limits.
- Do not set up camera traps or build hides for wildlife photography.
- If you encounter a large predator, do not approach it, keep your dogs on a lead and do not make any sudden movements. Keep a safe distance of at least 100 m and move away calmly.

Wildruhezonen

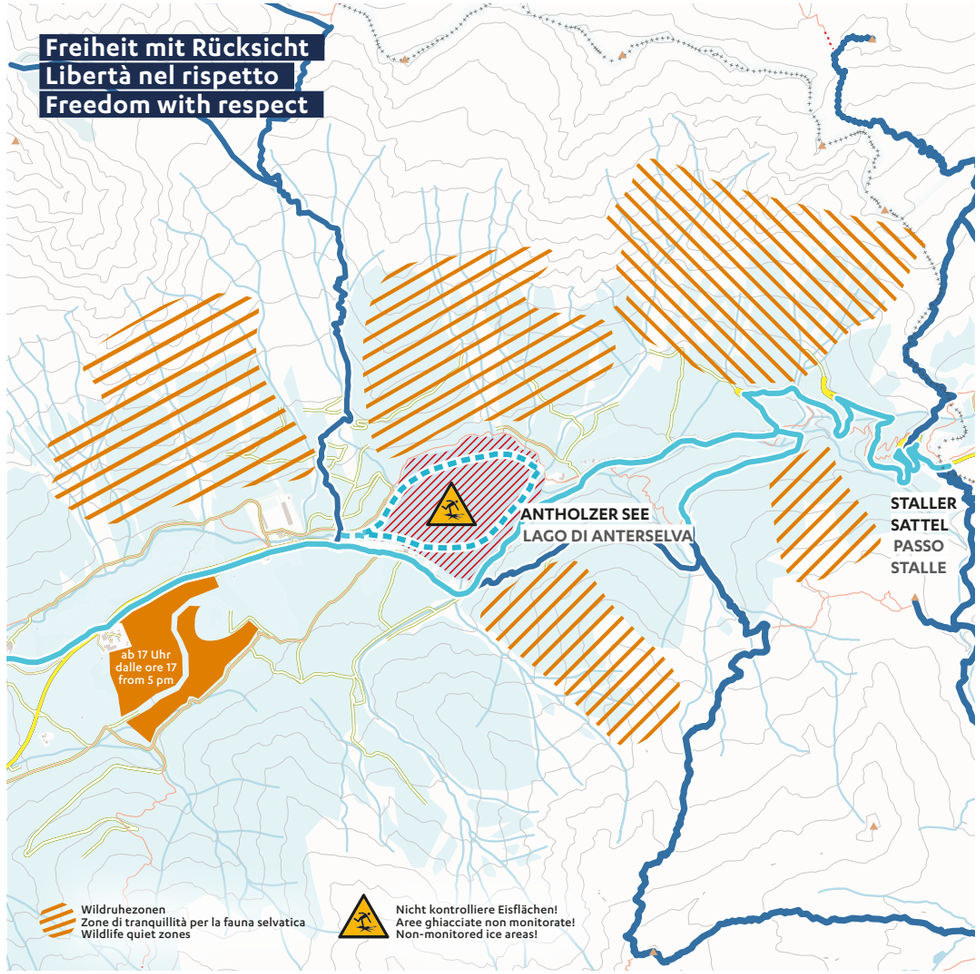
DE Gönne den Tieren die überlebenswichtige Ruhe im Winter. Meide diese Zonen.

Zone di tranquillità per la fauna selvatica

IT Lascia agli animali selvatici la tranquillità necessaria per superare l'inverno. Evita queste zone.

Wildlife quiet zones

EN Give the animals the peace and quiet they need to survive the winter. Avoid these areas.





Angeln
Pesca
Fishing

Fischteich | Laghetto di pesca | Fish pond
Antholz Niedertal, Sportzone
Anterselva di Sotto, zona sportiva
Antholz Niedertal, sports area
T +39 342 535 4354



Apotheke
Farmacia
Pharmacy

Engelapotheke | Farmacia „All'Angelo"
Niederrasen | Rasun di Sotto
Mo–Fr 8–19 Uhr, Sa 8–12 Uhr
lun–ven ore 8–19, sab ore 8–12
Mon–Fri 8 am–7 pm, Sat 8.30 am–noon
T +39 0474 497 076



Arzt / Bergrettung
Medico / Soccorso Alpino
Medical doctor / Alpine rescue

Gemeindeärztin
Medico condotto
Community doctor
Dr. Massera Camila

Niederrasen, Gemeindehaus |
Rasun di Sotto, Centro comunale | municipal centre
Mo 14–17, Di 9–13, Mi 14–17, Fr 9–11 Uhr
lun ore 14–17, mar ore 9–13, mer ore 14–17, ven ore 9–11
Mon 2–5 pm, Tue 9 am–1 pm, Wed 2–5 pm, Fr 9–11 am
T +39 351 391 3781
Visiten nur mit Terminvereinbarung | visite solo su appuntamento | visits by appointment only

Kinderärztin Dr. Steurer Kathrin
Pediatra dott. Steurer Kathrin
Pediatrician Dr. Steurer Kathrin

Oberolang | Valdaora di Sopra
Mo, Fr 9–12 Uhr, Di 9–13 Uhr, Mi 8–12 Uhr,
Do 14–17 Uhr | lun, ven ore 9–12, mar ore 9–13,
mer ore 8–12, gio ore 14–17 | Mon, Fri 9 am–noon,
tue 9 am–1 pm, Wed 8 am–noon, Thu 2–5 pm
T +39 0474 497 183

Ambulatorium für kleine Dringlichkeiten
Ambulatorio per le Piccole Urgenze
Outpatient clinic for minor emergencies

Bruneck & Innichen | Brunico e San Candido
Mo–Sa 8–20 Uhr | lun–sab ore 8–20 |
Mon–Sat 8 am–8 pm
Freier Zugang ohne Termin | Accesso libero senza appuntamento | Free access without an appointment

Notruf und Bergrettung 112
Chiamata d'urgenza e Soccorso Alpino 112
Emergency number and Alpine rescue 112



Autowaschanlage
Autolavaggio
Car wash

Autowerkstatt Veider | Autofficina Veider |
Automobile repair shop Veider – Self Service 24h
Niederrasen | Rasun di Sotto
T +39 0474 496 157

Messner Nikolaus – Self Service 24h
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
T +39 348 384 1160



Autowerkstatt
Officina
Car repair shop

Autowerkstatt Hofer Josef | Officina Hofer Josef |
Automobile repair shop Hofer Josef
Neunhäusern | Novecase
T +39 335 104 9719

Autowerkstatt Veider | Officina Veider |
Automobile repair shop Veider
Niederrasen | Rasun di Sotto
T +39 0474 496 157



Bank
Banca
Bank

Raiffeisenkasse | Cassa Raiffeisen
Niederrasen | Rasun di Sotto
Mo–Fr 8–12.30 Uhr, Do 8–12.30 Uhr und
17–18.30 Uhr | lun–ven ore 8–12.30, gio ore 8–12.30 e
17–18.30 | Mon–Fri 8 am–12.30 pm, Thu 8 am–12.30 pm
and 5–6.30 pm
T +39 0474 584 000

Raiffeisenkasse | Cassa Raiffeisen
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
Mo 8–12.30 Uhr | lun ore 8–12.30 |
Mon 8 am–12.30 pm
T +39 0474 584 000



Beautyanwendungen
Cure di bellezza
Beauty salon

Falkensteiner Hotel Antholz
Antholz Obertal | Anterselva di Sopra
Nach Voranmeldung: Benutzung von Sauna und Schwimmbad, sowie verschiedene Massagen und Beautyanwendungen | su prenotazione: uso della sauna e piscina, diversi massaggi ed applicazioni di bellezza | sauna and swimmingpool, massages, beauty applications, by reservation only
T +39 0474 494 520



Bibliothek
Biblioteca
Library

in Niederrasen, Pfarrhaus
a Rasun di Sotto, Parrocchia
in Niederrasen, Parish House
Mo + Do 15–19 Uhr, Di 8–12 Uhr, Mi 9–12 Uhr
lun e gio ore 15–19, mar ore 8–12, mer ore 9–12
Mon + Thu 3–7 pm, Tue 8 am–12 pm, Wed 9 am–12 pm

in Antholz Mittertal, Grundschule
ad Anterselva di Mezzo, scuola elementare
Antholz Mittertal, elementary school
Mo + Do 15–16.30 Uhr, Mi 14–17 Uhr
lun e gio ore 15–16.30, mer ore 14–17
Mon + Thu 3–4.30 pm, Wed 2–5 pm

in Antholz Niedertal, Grundschule
ad Anterselva di Sotto, scuola elementare
Antholz Niedertal, elementary school
Di 15.30–18 Uhr, Fr 16–17.30 Uhr
mar ore 15.30–18, ven ore 16–17.30
Tue 3.30–6 pm, Fri 4–5.30 pm



Eislaufen
Pattinaggio
Ice skating

Siehe Seite 56/57
Vedi pagina 56/57
See page 56/57



Friseur
Parrucchiere
Hairdresser

Salon Haar Genau
Salone Haar Genau
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
nur mit Terminvereinbarung | solo su prenotazione | only by appointment
T +39 348 706 86 56



Internet

Cafè Sankt Walburg
Antholz Niedertal| Anterselva di Sotto
T +39 0474 492 180

Tourist Info
Niederrasen | Rasun di Sotto
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
T +39 0474 496 269



Kino
Cinema
Movies theatres

Odeon-Kino
Cinema Odeon
Odeon movie theater
Bruneck | Brunico
T +39 0474 554 299 | www.odeonkino.com



Kletterhalle
Palestra di roccia artificiale
Indoor climbing

Boulderhalle Olang
Palestra Boulder Valdaora
Boulder hall Olang
Altes Bahnhofsgebäude – Tagestickets nebenan im Hotel Pörnbacher und im Tourismusbüro Olang erhältlich | presso la vecchia stazione ferroviaria – biglietti d'ingresso disponibili nel Hotel Pörnbacher e nell'ufficio turistico di Valdaora | At the old train station – admission tickets are available at the Hotel Pörnbacher and at the Tourist Office Olang
täglich von 9–22 Uhr | aperto giornalmente dalle ore 9–22 | open daily from 9 am to 10 pm

Kletterzentrum in Bruneck
Centro d'arrampicata Brunico
Climbing Center in Bruneck
Mo–Fr 9–22.30 Uhr, Sa–So und Feiertage 9–20.30 Uhr | lun–ven ore 9–22.30, sab, dom e giorni festivi ore 9–20.30 | Mon–Fri 9 am–10.30 pm, Sat–Sun and public holidays 9 am–8.30 pm
T +39 0474 055 005



Krankenhaus
Ospedale
Hospital

Bruneck | Brunico
T +39 0474 581 111

Innichen | San Candido
T +39 0474 917 111



Kutschenfahrten
gite in carrozza
carriage rides

Leitgeb Karl Heinz
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
T +39 347 777 89 84



Paragleiten
Parapendio
Paragliding

Tandemflights Kronplatz T +39 349 564 1605
Kronfly T +39 340 970 1960



Ladestationen E-Auto
Punto ricarica macchina elettrica
Charging station electric car

Niederrasen | Rasun di Sotto
Fußballplatz | Campo di calcio | Soccer field
Parkplatz Freizeitpark | Parcheggio parco ricreativo | Parking lot recreational park

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto
Café St. Walburg

Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
Parkplatz Einfahrt Antholz Mittertal | Parcheggio entrata paese | Parking lot village entrance

Antholz Obertal | Anterselva di Sopra
Biathlonzentrum | Centro Biathlon | Biathlon center



Lawinenlagebericht
Bollettino valanghe
Avalanche report

T +39 0471 270 555 | T +39 0471 271 177
www.provinz.bz.it/lawinen.asp
www.meteo.provincia.bz.it/valanghe.asp



Polizei | Carabinieri | Police

Allgemeiner Notruf | **Chiamata d'urgenza**
Emergency Number 112

Carabinieri Antholz, Antholz Mittertal
Carabinieri Anterselva, Anterselva di Mezzo
Local constabulary T +39 0474 492 514



Postamt
Ufficio postale
Post office

Niederrasen | **Rasun di Sotto**
Mo+Di+Do 8.20–13.45 Uhr | lun+mar+gio ore 8.20–13.45 | Mon+Tue+Thu 8.20 am–1.45 pm
T +39 0474 496 159

Antholz Mittertal | **Anterselva di Mezzo**
Di+Do 8.20–13.45 Uhr, Sa 8.20–12.45 Uhr
mar+gio ore 8.20–13.45, sab ore 8.20–12.45
Tue+Thu 08.20 am–1.45 pm, Sat 08.20 am–12.45 pm
T +39 0474 492 129



Reiten
Equitaziuone
Horse riding

Tolderhof
Oberolang | Valdaora di Sopra
T +39 334 620 1180



Schwimmen
Nuotare
Swimming

Cron 4 – Hallenbad | **piscina coperta**
Indoor swimming pool
Reischach, Bruneck | Riscone, Brunico
täglich 10–22 Uhr, Sauna: täglich 13–22 Uhr, Sa + So + Feiertage von 10–22 Uhr | giornalmente ore 10–22, Sauna: ogni giorno ore 13–22, sab + dom + giorni festivi ore 10–22 | daily 10 am–10 pm, sauna: daily 1 pm–10 pm, Sat + Sun + holidays 10 am–10 pm
T +39 0474 410 473 | www.cron4.it

Acquafun – Hallenbad | **piscina coperta**
Indoor swimming pool
Innichen | San Candido
Schwimmbad und Sauna: 13.00–20.30 Uhr, Sa + So + Feiertage 10.30–20.30 Uhr, Dienstag Ruhetag
Piscina e Sauna: ore 13.00–20.30, sab + dom + fiorni festivi ore 10.30–20.30, martedì giorno di riposo
Pool and Sauna: 1.00–8.30 pm, Sat + Sun + holidays 10.30 am–8.30 pm, closed on Tuesdays
T +39 0474 916 200 | www.acquafun.com

Infos | Informazioni | Information



Skiservice und Skiverleih
Noleggio e riparazioni sci
Ski service and ski rental

Sport Bergfuchs
Niederrasen | Rasun di Sotto
Ski und Langlaufverleih, Schneeschuhe, Skitouren-Ausrüstung, Kletter- und Gletscherausrüstung, Kindertragen | Noleggio sci alpini, sci di fondo, racchette da neve, attrezzatura per sci alpinismo, per roccia e ghiaccio, zaini portabimbi | Alpine- and cross-country skiers, snowshoes, ski tour equipment, climbing and glacier equipment, children carrier backpacks
Verleih am Sa bis 22 Uhr (bei telefonischer Anmeldung innerhalb 18 Uhr möglich | sab fino alle ore 22 (su prenotazione entro le ore 18) | Sat till 10 pm (only with reservation till 6 pm)
T +39 0474 498 350

Skirent & School Antholzertal
Antholz Niedertal & Antholz Mittertal
Anterselva di Sotto e Antersleva di Mezzo
Langlaufski | Sci di fondo | Cross-country ski
T +39 377 332 7644

Huski Sports Rental Riepen
Antholz Mittertal (Riepenlift) | Anterselva di Mezzo (sciovia Riepen) | Ski lift Riepen
Alpinski, Snowboards, Schneeschuhe, Rodel, Rennböckl | sci alpini, snowboard, racchette da neve, slittini, "Rennböckl" | Alpinski, snowboards, snowshoes, sledge, "Rennböckl"
T +39 340 466 7989

Taschler Sports
Antholz Obertal Biathlonzentrum
Anterselva di Sopra Centro di Biathlon
Langlaufski, Schneeschuhe | Sci di fondo, racchette da neve | Cross-country ski, snowshoes
T +39 347 594 4167



Ski-, Snowboard- und Langlaufschulen
Scuole di sci, snowboard e fondo
Ski and snowboard schools

Skischule Antholzertal | **Scuola sci Valle Anterselva**
Ski school Antholzertal
im Biathlonzentrum und am Riepenlift
nel centro biathlon e presso la sciovia Riepen
at the biathlon centre and at the Riepen skilift
T +39 0474 492 446
www.langlauf-antholz.it
info@langlauf-antholz.it

Skischule CIMA | **Scuola sci CIMA** | **Ski school CIMA**
in Mitterolang (Zentrum)
a Valdaora di Mezzo (centro) | in Mitterolang (center)
T +39 0474 497190

an der Talstation Olang | stazione a valle
Olang at the valley station
T +39 0474 497190

Gipfelrestaurant am Kronplatz | ristorante Cima
restaurant Cima at the top
T +39 0474 530937

www.cimaschool.com | info@cimaschool.com

Skischule Kron | **Scuola sci Kron** | **Ski school Kron**
Talstation Olang und im Kronrestaurant am Gipfel des Kronplatzes | stazione a valle a Valdaora e nel ristorante Kron | valley station in Olang and at the restaurant Kron at the top
T +39 0474 592 091
www.skischool-kron.com | info@skischool-kron.com

Sulzenbacher Gerold
Niederrasen | Rasun di Sotto
Langlauflehrer | Maestro di sci di fondo
Cross country ski instructor
T +39 0474 498 350



Skipassbüro
Ufficio sci pass
Ski pass office

Skipässe Kronplatz und Dolomiti Superski erhältlich im Skipassbüro an der Talstation Gassl/Olang | Presso l'Ufficio Skipass della stazione a valle Gassl/Valdaora sono in vendita gli skipass Kronplatz e Dolomiti Superski | Ski passes for Kronplatz and Dolomiti Superski are available at the Ski pass Office at the Gassl valley station.
Olanger Seilbahnen
T +39 0474 592 035
www.kronplatz.com



Staller Sattel
Passo Stalle
Staller Saddle

Grenzübergang Österreich | Valico di confine con l'Austria | Border crossing to Austria
im Winter gesperrt, zugänglich zum Winterwandern, Rodelmöglichkeit und für Schneeschuh- und Skitouren | chiuso in inverno per il traffico, accessibile per escursioni invernali, possibilità di slittare, con le racchette da neve e sci alpinismo | in the winter it is closed to car traffic, accessible for winter hiking, tobogganing possibility, snowshoe hikes and ski touring



Tankstelle
Distributore di benzina
Gas station

Niederrasen | Rasun di Sotto
Mo–Fr 8–12.30, 14–18 Uhr, Sa 8–12.30 Uhr (außerhalb der Öffnungszeiten Self-service) lun–ven ore ore 8–12.30, 14–18, sab ore 8–12.30 (Self service 24h) | Mon–Fri 8 am–12.30 pm, 2–6 pm, Sat 8 am–12.30 pm (Self-service during non-business hours)



Taxi

Holzer Josef T +39 348 727 9509
Die Antholzer T +39 348 725 7436
Taxi Stefan T +39 342 057 0200



Tierpension
Pensione per cani
Dog's hotel

Tierpension Sankt Franziskus
Pensione per cani San Francesco
Dog's Hotel St. Franziskus
Oberolang | Valdaora di Sopra
T +39 0474 496 370 | T +39 348 605 6833

Infos | Informazioni | Information



Tierarzt | Veterinario | Veterinary

Dr. Florian Beikircher
Bruneck | Brunico
T +39 0474 412 077 | T +39 340 717 1987

Dr. Biagio Armendola
St. Lorenzen | San Lorenzo | T +39 0474 474 904

Dr. Alois Furtschegger
Innichen | San Candido | T +39 0474 916 273

Dr. Maria Lena Campei
Sand in Taufers | Campo Tures | T +39 0474 678 719



Tourist Info

Niederrasen | Rasun di Sotto
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
T +39 0474 496 269



Verkehrsmeldezentrale
Bollettino del traffico
Traffic information

Verkehrsmeldezentrale Südtirol
Centrale viabilità provinciale
Traffic Information Südtirol
T +39 0471 200 198
www.provinz.bz.it/verkehr
www.provincia.bz.it/traffico



Traumacenter

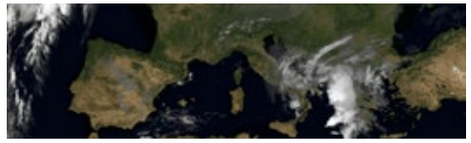
Brixsana | Talstation Gassl |
Stazione a Valle Casola | Valley Station Gassl



Wandern – Bergsteigen
Escursionismo – Alpinismo
Trekking – Mountaineering

Wanderführer | Guida escursionistica | Hiking guide
Gerold Sulzenbacher | Niederrasen | Rasun di Sotto
T +39 0474 498350

Bergführer | Guida Alpina | Alpine Guide
Martin Baumgartner | Oberrasen | Rasun di Sopra
T +39 347 3321416



Wetter | Meteo | Weather

Wetter Provinz Bozen | Meteo Provincia Bolzano | Weather Provinz Bozen
www.provinz.bz.it/wetter | www.provincia.bz.it/meteo



Zahnarzt | Dentista | Dentist

Dr. | Dott. Markus Schneider
Niederrasen | Rasun di Sotto | T +39 0474 498404

DE Der Kronplatz Guest Pass ist dein persönlicher Schlüssel zu zahlreichen Vorteilen während deines Aufenthalts im Antholzertal und der gesamten Region. Alle Gäste ab 6 Jahren, die in einem unserer Mitgliedsbetriebe übernachten, erhalten den Guest Pass kostenlos bei ihrer Ankunft oder vorab in digitaler Form.

Mit dem Guest Pass genießt du viele Inklusivleistungen, darunter:

- Kostenfreie Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel in ganz Südtirol, einschließlich Bussen, Zügen und regionalen Seilbahnen
- Ermäßigungen auf verschiedene Freizeitangebote
- Exklusive Angebote für Wanderungen, geführte Touren und sportliche Aktivitäten im Antholzertal und der gesamten Dolomitenregion Kronplatz

Der Guest Pass ist während deines Aufenthalts gültig und muss bei jeder Fahrt mit den öffentlichen Verkehrsmitteln entwertet werden. In den Bussen und an den Bahnhöfen findest du eigens dafür vorgesehene Entwertungsgeräte. Halte den QR-Code des Passes an das gekennzeichnete Lesegerät. Der Scanner liest den Pass und bestätigt die Entwertung. Im Falle einer Kontrolle musst du den Guest Pass zusammen mit deinem Personalausweis vorzeigen.

IT Il Guest Pass Plan de Corones è la tua chiave personale per numerosi vantaggi durante il tuo soggiorno in Valle Anterselva e in tutta la regione. Tutti gli ospiti a partire dai 6 anni che soggiornano in una delle nostre strutture aderenti ricevono il Guest Pass gratuitamente al loro arrivo o prima della partenza in formato digitale.

Con il Guest Pass puoi godere tanti servizi inclusi, tra cui:

- Utilizzo gratuito dei mezzi pubblici in tutto l'Alto Adige, inclusi autobus, treni e funivie regionali
- Sconti su diverse offerte ricreative
- Offerte esclusive per escursioni, tour guidati e attività sportive in Valle Anterselva e in tutta la Regione Dolomitica Plan de Corones

Il Guest Pass è valido per tutto il tuo soggiorno e deve essere convalidato ogni volta che utilizzi i mezzi pubblici. Negli autobus e nelle stazioni ferroviarie troverai appositi dispositivi di convalida. Tieni il codice QR del pass vicino al lettore. Lo scanner leggerà il pass e confermerà la convalida. In caso di controllo, dovrai mostrare il Guest Pass insieme al tuo documento d'identità.

EN The Kronplatz Guest Pass is your personal key to numerous benefits during your stay in the Antholz Valley and throughout the region. All guests aged 6 and older who stay in one of our member accommodations will receive the Guest Pass free of charge upon arrival or in advance in digital form.

With the Guest Pass, you can enjoy many included services, such as:

- Free use of public transport throughout South Tyrol, including buses, trains, and regional cable cars
- Discounts on various leisure activities
- Exclusive offers for hiking, guided tours and sports activities in the Antholz Valley and the entire Dolomites Region Kronplatz

The Guest Pass is valid during your stay and must be validated each time you use public transport. You will find special validation devices on buses and at train stations. Hold the QR code of the pass near the marked reader. The scanner will read the pass and confirm the validation. In the event of a check, you must show the Guest Pass along with your ID.

www.suedtirolmobil.info
Alle Informationen zu Linien, Fahrplänen und wichtigen Details zur Mobilität in Südtirol
Tutte le informazioni su linee, orari e dettagli importanti sulla mobilità in Alto Adige
For all information on routes, timetables and important details about mobility in South Tyrol



Engelapotheke
Apotheke | Farmacia | Pharmacy
Niederrasen | Rasun di Sotto — +39 0474 497 076

Steiner
Metzgerei | Macelleria | Butcher shop
Niederrasen | Rasun di Sotto — +39 0474 496 849
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 0474 862 500

Oberlechner & Messner
Elektrofachgeschäft | Articoli elettrici | Electrical appliances
Niederrasen | Rasun di Sotto — +39 0474 498 430

Bergfuchs
Sport & Mode | Sport & Moda | Sports & fashion
Niederrasen | Rasun di Sotto — +39 0474 498 350

Brotladen
Bäckerei & Konditorei | Panificio e Pasticceria | Bakery
Niederrasen | Rasun di Sotto — +39 348 896 9458

Niederegger
Obstmarkt und Lebensmittel | Frutta-verdura e generi misti | Fruit market and general store
Oberrasen | Rasun di Sopra — +39 0474 496 296

Oberhof
Hofkäserei | Caseificio | Dairy farm
Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto — +39 346 572 9693

Geschäft Egger
Gemischtwaren | Generi misti | General store
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 0474 492 134

Holzladen
Holzbildhauer | Scultore | Woodcarver
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 0474 410 238

Geschäfte: 8–12 und 15–19 Uhr | Bäckerei : 7–12 und 15.30–19 Uhr — *Änderungen vorbehalten!
Negozi: ore 8–12 e 15–19 | Panificio: ore 7–12 e 15.30–19 — *con riserva di modifiche!
Shops: 8 am to noon and 3 to 7 pm | Bakeries: 7 am to noon and 3.30 to 7 pm — *reserved for changes!

Seeber
Bäckerei | Panificio | Bakery
Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto — +39 0474 493 047
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 0474 492 106

Taschler Sports
Sport & Accessoires | Sport & Accessori | Sports & Accessories
Antholz Obertal | Anterselva di Sopra — +39 347 594 4167

Handgemacht auf Anfrage
Fatto a mano su richiesta
Handmade on request

Oberrauthof
Qualitätshonig | Miele di qualità | Quality honey — Durnwalder Barbara
Niederrasen, Rautberg | Rasun di Sotto, Loc. Rautberg — +39 339 775 5662

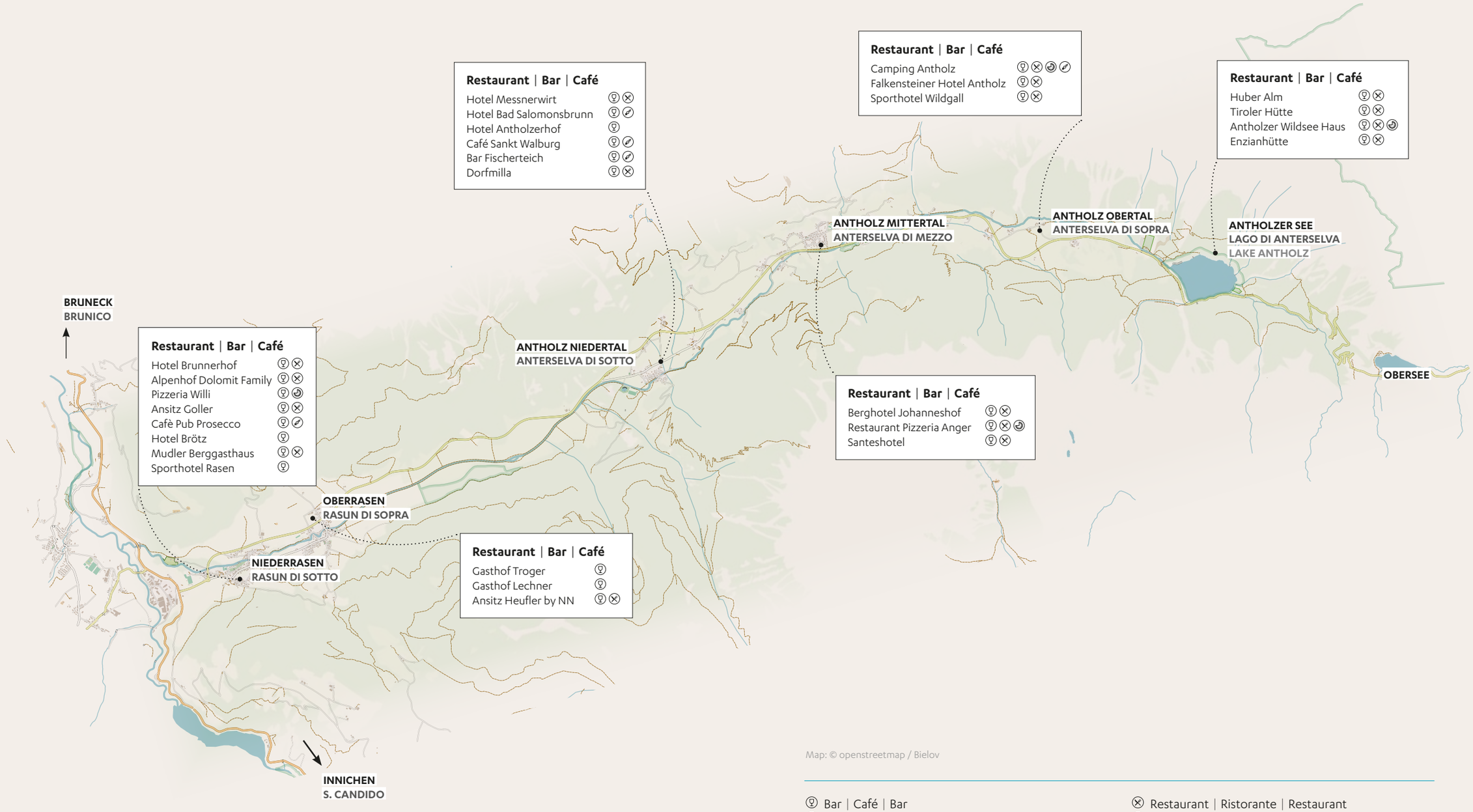
Lieblingskräuter
Ketten, Armbänder und Talisame
Collane, bracciali e talismani — Tamara Seyr
Necklaces, bracelets and talismans — www.lieblingskraeuter.com
Oberrasen | Rasun di Sopra — +39 349 253 2399

Hennig
Qualitätshonig, Honiglikör und Bienenprodukte
Miele di qualità, liquore al miele e prodotti delle api — Berger Edmund
Quality honey, honey liqueur and bee products — www.hennig-honey.com
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 345 048 1300

Farmat
Spirituosen und Liköre aus Antholz
Acquaviti e liquori di Anterselva — Fabian & Christian Messner
Spirits and liqueurs from Antholz — www.farmat.net
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 346 4945293

Kunst in Textil
Wall Art, Dekorationen und Accessoires aus Makremeegarn
Arte murale, decorazioni e accessori realizzati con filati di macremee — Bodner Ingrid
Wall art, decorations & accessories made from macremee yarn — www.ingridbodner.com
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo — +39 348 5741679

Restaurants, Bars & Cafés
Ristoranti, bar e café
Restaurants, bars and cafés



Map: © openstreetmap / Bielov

Bar | Café | Bar
Imbisse | Spuntini | Snacks
Restaurant | Ristorante | Restaurant
Pizzeria

Hotel Brunnerhof

Restaurant & Bar | **Ristorante e bar** | **Restaurant and bar**

Niederrasen | Rasun di Sotto

Restaurant nur Mittags geöffnet, Dienstag Ruhetag | Ristorante aperto solo a pranzo, martedì giorno di riposo | Restaurant open only for lunch, closed on Tuesdays

+39 0474 496 244

Alpenhof Dolomit Family

Restaurant & Bar | **Ristorante e bar** | **Restaurant and bar**

Niederrasen | Rasun di Sotto

Restaurant nur Abends geöffnet, Reservierung erforderlich, kein Ruhetag
Ristorante aperto solo di sera con prenotazione, nessun giorno di riposo
Restaurant only open in the evening, reservation necessary, no day of rest

+39 0474 496 451

Pizzeria Willi

Pizzeria & Bar | **Pizzeria e bar** | **Pizzeria and bar**

Niederrasen | Rasun di Sotto

Nur Abends geöffnet, Mittwoch Ruhetag | aperto solo di sera, mercoledì giorno di riposo | open only for dinner, closed on Wednesdays

+39 0474 496 529

Ansitz Goller

Gasthaus | **Tenuta storica**

Restaurant & Bar | **Ristorante e bar** | **Restaurant and bar**

Niederrasen | Rasun di Sotto

Nur Abends geöffnet, Reservierung erforderlich, Montag Ruhetag | aperto solo di sera con prenotazione, lunedì giorno di riposo | only open in the evening, reservation necessary, closed on Mondays

+39 0474 498 431

Café Pub Prosecco

Bar & Snacks | **Bar e snacks** | **Bar and snacks**

Niederrasen | Rasun di Sotto

Mittwoch Ruhetag | mercoledì giorno di riposo | closed on Wednesdays

+39 0474 496 211

Hotel Brötz

Café & Bar | **Café e bar** | **Café and bar**

Niederrasen | Rasun di Sotto

kein Ruhetag | nessun giorno di riposo | no day of rest

+39 0474 496 138

Sporthotel Rasen

Café & Bar | **Café e bar** | **Café and bar**

Niederrasen | Rasun di Sotto

kein Ruhetag | nessun giorno di riposo | no day of rest

+39 0474 496 134

Restaurants, Bars & Cafés
Ristoranti, bar e café
Restaurants, bars and cafés

Mudler Berggasthaus | Mudler Ristorante di montagna

Restaurant & Bar | **Ristorante e bar** | **Restaurant and bar**

Niederrasen / Taisten | Rasun di Sotto / Tesido

Dienstag Ruhetag | martedì giorno di riposo | closed on Tuesdays

+39 0474 950 036

Gasthof Lechner | Albergo Lechner

Café & Bar | **Café e bar** | **Café and bar**

Oberrasen | Rasun di Sopra

Freitag Ruhetag | venerdì giorno di riposo | closed on Fridays

+39 0474 496 213

Ansitz Heufler by Norbert Niederkofler

Restaurant & Bar | **Ristorante e bar** | **Restaurant and bar**

Oberrasen | Rasun di Sopra

Bar: Dienstag Ruhetag | martedì giorno di riposo | closed on Tuesdays
Restaurant: Dienstag und Mittwoch Ruhetag | martedi e mercoledì giorni di riposo
Closed on Tuesdays and Wednesdays

+39 0474 790 200

Hotel Messnerwirt

Restaurant & Bar | **Ristorante e bar** | **Restaurant and bar**

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto

Abends Reservierung erforderlich, Mittwoch Ruhetag
per la cena é richiesta la prenotazione, mercoledì giorno di riposo
for dinner reservation necessary, closed on Wednesdays

+39 0474 492 144

Hotel Bad Salomonsbrunn | Hotel Bagni di Salomone

Café & Bar | **Café e bar** | **Café and bar**

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto

kein Ruhetag | nessun giorno di riposo | no day of rest

+39 0474 492 199

Hotel Antholzerhof

Café & Bar | **Café e bar** | **Café and bar**

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto

kein Ruhetag | nessun giorno di riposo | no day of rest

+39 0474 492 148

Café Sankt Walburg

Café, Bar & Snacks | **Café, bar e snacks** | **Café, bar and snacks**

Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto

Dienstag Ruhetag | martedì giorno di riposo | closed on Tuesdays

+39 0474 492 180

Bar Fischerteich | Bar Vivaio
Café, Bar & Snacks | Café, bar e snacks | Café, bar and snacks
Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto
Montag Ruhetag | lunedì giorno di riposo | closed on Mondays
+39 342 535 4354

Dorfmilla
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholz Niedertal | Anterselva di Sotto
nur abends geöffnet, Reservierung erforderlich, kein Ruhetag
aperto solo di sera, prenotazione richiesta, nessun giorno di riposo
open only for dinner, reservation necessary, no day of rest
+39 0474 492 165

Berghotel Johanneshof
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
kein Ruhetag, abends nur mit Reservierung
nessun giorno di riposo, di sera solo con prenotazione
no day of rest, dinner only with reservation
+39 0474 862 333

Gasthof Bruggerwirt | Albergo Bruggerwirt
Café & Bar | Café e bar | Café and bar
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
Donnerstag Ruhetag | giovedì giorno di riposo | closed on Thursdays
+39 0474 492 120

Restaurant Pizzeria Anger
Restaurant, Pizzeria & Bar | Ristorante, pizzeria e bar | Restaurant, pizzeria and bar
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
Dienstag Ruhetag | martedì giorno di riposo | closed on Tuesdays
+39 0474 492 333

Santeshotel
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholz Mittertal | Anterselva di Mezzo
kein Ruhetag | nessun giorno di riposo | no day of rest
+39 0474 492 130

Restaurants, Bars & Cafés
Ristoranti, bar e café
Restaurants, bars and cafés

Camping Antholz | Campeggio Anterselva
Restaurant, Pizzeria & Bar | Ristorante, pizzeria e bar | Restaurant, pizzeria and bar
Antholz Obertal | Anterselva di Sopra
Bar: ore 08.00–10.00 Uhr & ore 16.00–22.30 Uhr | Pizza: ore 17.00–22.00 Uhr
Restaurant | Ristorante: ore 17.30–21.00 Uhr
Donnerstag Ruhetag | giovedì giorno di riposo | closed on Thursdays
+39 0474 492 444

Falkensteiner Hotel Antholz
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholz Obertal | Anterselva di Sopra
Restaurant nur Abends geöffnet, kein Ruhetag | Ristorante aperto solo di sera,
nessun giorno di riposo | Restaurant only open in the evening, no day of rest
+39 0474 494 520

Sporthotel Wildgall
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholz Obertal | Anterselva di Sopra
kein Ruhetag | nessun giorno di riposo | no day of rest
+39 0474 492 136

Huberalm | Malga Huber
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz
abends geschlossen, Mittwoch Ruhetag | chiuso di sera,
mercoledì giorno di riposo | no dinner, closed on Wednesdays
+39 379 273 2356

Tiroler Hütte | Baita Tiroler Hütte
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz
abends geschlossen, Dienstag Ruhetag | chiuso di sera,
martedì giorno di riposo | no dinner, closed on Tuesdays
+39 348 842 4337

Antholzer Wildsee Haus
Restaurant, Pizzeria & Bar | Ristorante, pizzeria e bar | Restaurant, pizzeria and bar
Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz
Montag Ruhetag | lunedí giorno di riposo | closed on Mondays
+39 0474 492 412

Enzianhütte | Rifugio Genziana
Restaurant & Bar | Ristorante e bar | Restaurant and bar
Antholzer See | Lago di Anterselva | Lake Antholz
abends geschlossen, kein Ruhetag | chiuso di sera,
nessun giorno di riposo | no dinner, no day of rest
+39 340 059 6718



Archäologiemuseum
Museo Archeologico
Archeological Museum

Bozen | Bolzano
T +39 0471 320 100 | www.iceman.it

Di–So von 10–18 Uhr, Mo Ruhetag, an Feiertagen geöffnet (ausgenommen: 25.12.2026 und 01.01.2027) | mar–dom ore 10–18, lun giorno di riposo, aperto ai giorni festivi (escluso il 25.12.2026 e il 01.01.2027)
Tue–Sun from 10 am to 6 pm, Mon closed, open on public holidays (except 25.12.2026 and 01.01.2027)

DE Den zentralen Ausstellungskomplex bilden „Der Mann aus dem Eis“, die Gletschermumie aus der Kupferzeit, auch „Ötzi“ genannt und seine Beifunde.

IT “L’uomo venuto dal ghiaccio”, la mummia dell’Età del rame denominata anche “Ötzi” e i relativi reperti, costituiscono la sezione principale del museo.

EN “A Unique Find!” The Iceman on display at the South Tyrol Museum of Archeology in Bolzano/Bozen is one of the world’s best-known and most important mummies.



Dolomythos

Innichen | San Candido
T +39 0474 913 462 | www.dolomythos.com

täglich von 8–19 Uhr (25.12.2026 geschlossen)
aperto ogni giorni ore 8–19 (25.12.2026 chiuso)
open daily from 8 am–7 pm (25.12.2026 closed)

DE Die Welt der Dinosaurier und Schätze der Dolomiten.

IT Il mondo dei dinosauri e delle Dolomiti.

EN The world of dinosaurs and treasures of the Dolomites.





Maranatha
Krippenmuseum
Museo dei presepi
Nativity Museum

Luttach, Ahrntal | Luttago, Valle Aurina
T +39 0471 671 682 | www.krippenmuseum.com

Mo–Sa von 9–12 Uhr und 14–18 Uhr, So und Feiertage 14–17 Uhr
lun–sab ore 9–12 e 14–18, dom e giorni festivi ore 14–17
Mon–Sat from 9 am to noon and 2 to 6 pm, Sun and holidays 2 to 5 pm

DE Erleben Sie eine eindrucksvolle Wanderung durch die mystische Welt der Krippen. Der Weg führt von der volkstümlichen Tiroler Krippe durch die antike orientalische Geburtskrippe bis hin zu der neuzeitlichen Darstellung in der modernen Kunst.

IT Lasciate Vi guidare in un’escursione piena d’impressioni mistiche che i presepi trasmettono! La via passa dal presepio popolare tirolese all’antico gruppo di natività orientale e va avanti fino alla raffigurazione artistica moderna.

EN Panoramic and year-round nativity scenes plus various other artistic objects are presented in the arresting atmosphere provided by the two floors of exhibition space.



Loden Erlebniswelt
Il fascino del “Loden”
The wondeful world of wool

Vintl | Vandoies
T +39 0472 868 540

Mo–Sa von 9–17.30 Uhr, So und Feiertage geschlossen
lun–sab ore 9–17.30, chiuso dom e festivi
Mon–Sat 9 am to 5.30 pm, closed on Sun and public holidays

DE Der faszinierende Weg von der weichen Schafwolle zum festen, undurchlässigen Lodenstoff.

IT L’affascinante trasformazione della morbida lana di pecora in robusto ed impermeabile “Loden”.

EN The fascinating path taken by soft sheep’s wool as it is made into a rugged, waterproof wool fabric.



LUMEN

Kronplatz | Plan de Corones
T +39 0474 431 090 | www.lumenmuseum.it

28.11.2026–11.04.2027: täglich von 10–16 Uhr
aperto ogni giorno dalle ore 10 alle ore 16
open daily from 10 am to 4 pm

DE Am Gipfel des Kronplatzes angesiedelt, sind 1.800 Quadratmeter vollinhaltlich der Fotografie der Berge gewidmet. Auf vier Stockwerken macht LUMEN die Geschichte der Bergfotografie von ihren Anfängen bis hin zur Gegenwart ebenso wie die Kunst von Bergfotografen aus aller Welt erfahrbar.

IT Sulla cima di Plan de Corones, i 1.800 metri quadrati del museo sono infatti interamente dedicati alla fotografia di montagna. Negli spazi che si snodano per quattro piani, LUMEN rende tangibile la storia della fotografia di montagna dagli esordi a oggi, e l'arte dei fotografi di montagna di tutto il mondo.

EN Located at the summit of the region Kronplatz, 1,800 square metres are dedicated to mountain photography. Spanning four floors LUMEN offers the possibility to experience the history of mountain photography from its beginnings until the present as well as displaying the art of mountain-photographers from all over the world.



Messner Mountain Museum „Corones“

Kronplatz | Plan de Corones
T +39 0474 501 350 | www.mmmcorones.com

28.11.2026–11.04.2027: täglich von 10–16 Uhr
aperto ogni giorno dalle ore 10 alle ore 16
every day 10 am to 4 pm

DE Das MMM Corones auf dem Kronplatz – mit seinem einmaligen Blick in die Dolomiten – zwischen Olang, Bruneck und dem Gadertal ist Abschluss des Bergmuseum-Projekts von Reinhold Messner und gleichzeitig Südtirols höchst gelegenes Museum. Im letzten der sechs Museen geht es um die großen Wände, um die Königsdisziplin des Alpinismus.

IT Con il MMM Corones in vetta al Plan de Corones – con un panorama unico sulle Dolomiti – l'alpinista Reinhold Messner conclude il progetto dei musei dedicati alla montagna. In questo MMM si parlerà delle grandi pareti e della disciplina principe dell'alpinismo.

EN Located at the top of Mount Kronplatz with its unique views into the Dolomites, the MMM Corones is the final piece in Reinhold Messner series of mountain museums. Dedicated to the great walls of the world, the museum will focus on the most prestigious discipline in mountaineering.



Messner Mountain Museum „Ripa“

Bruneck | Brunico
T +39 0474 410 220 | www.messner-mountain-museum.it

07.12.2026–25.04.2027: täglich von 10–18 Uhr, Di Ruhetag, 24.12. und 25.12.2026 geschlossen | aperto ogni giorno dalle ore 10–18, mar giorno di riposo, chiuso 24.12. e 25.12.2026 | open daily 10 am to 6 pm, closed on Tue, 24.12. and 25.12.2026 closed

DE MMM Ripa ist eine von sechs Begegnungsstätten zum Thema Berg. Im Schloss Bruneck, einst Sommersitz der Fürstbischöfe, stellt Reinhold Messner Bergvölker aus Asien, Afrika, Südamerika und Europa vor, wobei ihre Kultur, ihre Religion sowie der jeweilige Tourismus beleuchten werden.

IT MMM Ripa è una dei sei parti che compongono il Messner Mountain Museum. L'esposizione allestita da Reinhold Messner nel Castello di Brunico, un tempo residenza estiva dei principi vescovi, è dedicata ai popoli di montagna dell'Asia, dell'Africa, dell'America del Sud e dell'Europa, alle loro differenti culture, religioni ed anche al turismo di queste regioni.

EN MMM Ripa is part of a six-centered encounter with the mountains, to present mountain peoples from Asia, Africa, South America and Europe, and to reflect on their cultures, religions and tourism activities.



Mineralienmuseum Schätze der Alpen
Museo Mineralogico Tesori alpine
Mineral Museum Treasures of the Alps

St. Johann, Ahrntal | S. Giovani, Valle Aurina
T +39 0474 652 145 | www.mineralienmuseum.com

Oktober – Ende Mai: täglich von 9.30–12 Uhr und 15–18 Uhr, So Ruhetag, 25.12.2026 geschlossen | ottobre – fine maggio: aperto ogni giorno ore 9.30–12 e ore 15–18, dom giorno di riposo, chiuso il 25.12.2026 | October – end of May: open daily 9.30 am – noon, and 3–6 pm, Sun and 25.12.2026 closed

DE Mineralstufen aus den Hohen Tauern, in jahrzehntelanger Suche von Josef Kirchler gesammelt, zeugen in faszinierender Weise von der Entstehung der Alpen.

IT Strati minerali degli Alti Tauri, raccolti da Josef Kirchler grazie ad un lavoro decennale, testimoniano in modo affascinante la formazione delle Alpi.

EN It hosts the findings of the passionate collector Artur Kirchler, who collected more than 950 rocks in the area of the Zillertal Alps and the High Tauern.



Museum Mansio Sebatum

St. Lorenzen | S. Lorenzo
T +39 0474 538 196 | www.mansio-sebatum.it

Mo+Mi+Fr von 8–12 Uhr, Di+Do von 8–12 und 14–18 Uhr
lun+mer+ven ore 8–12, mar+gio ore 8–12 e 14–18
Mon+Wed+Fri from 8 am to noon, Tue+Thu from 8–noon and 2–6 pm

DE Das Archäologiemuseum Mansio Sebatum ist das einzige Museum in Südtirol, das sich ganz der Eisenzeit und vor allem der Römerzeit in der Region widmet.

IT Il museo archeologico Mansio Sebatum é l'unico museo in Alto Adige dedicato esclusivamente all'età del ferro e all'epoca romana nella regione.

EN The Mansio Sebatum archeological museum is the only museum in South Tyrol that is entirely dedicated to the Iron Age and, in particular, the Roman period in the region.



Schaukäserei Drei Zinnen
Latteria Tre Cime – Mondolatte
"Three Peaks" cheese factory

Toblach | Dobbiaco
T +39 0474 971 300 | www.schaukaesereidreizinnen.com

Di–Sa 8–19 Uhr, So 10–18 Uhr, Mo geschlossen
mar–sab ore 8–19, dom ore 10–18, lun giorno di riposo
Tue–Sat from 8 am to 7 pm, Sun from 10 am to 6 pm, Mon closed

DE Hergestellt werden zahlreiche typische Käsesorten, sowie Frischmilch, Butter, Sahne und Jogurt. In der angeschlossenen Schaukäserei besteht die Möglichkeit einen Einblick in die Welt der Milchverarbeitung zu erhalten.

IT La Latteria Tre Cime offre la possibilità di visitare il museo allestito al suo interno "Mondolatte" e di osservare dal vivo i vari passaggi di lavorazione dalla materia prima al prodotto finito. Viene inoltre fornito una interessante e divertente panoramica sull'economia del latte in Alta Pusteria attraverso la sua storie e le tradizioni.

EN When did people begin using milk as a basis for dairy products? Why do the various different types of cheese taste so different? How was butter made in earlier times? How does a modern cheese factory operate ... and where do the holes in cheese come from? You learn all of the answers to there questions and a lot more during the tour through this factory.



Schloss Taufers
Castello di Tures
Taufers Castle

Sand in Taufers | Campo Tures
T +39 0474 678 053 | www.burgeninstitut.com

Führungen in Deutsch:
02.11.–05.12.2026: täglich um 11 Uhr
06.12.2026–25.04.2027: täglich um 11 und 14 Uhr
Am 25.12.2026 und 01.01.2027 vormittags geschlossen

Visite guidate in lingua italiana:
02.11.–05.12.2026: ogni giorno alle ore 12
06.12.2026–25.04.2027: ogni giorno alle ore 12 e alle 15
Chiuso il 25.12.2026 e 01.01.2027 la mattina

DE Mächtige, mittelalterliche Burganlage von historischer Bedeutung, enthält sehenswerte Sammlung von Einrichtungs- und Kunstgegenständen verschiedener Epochen vom 12. bis zum frühen 17. Jahrhundert. Besichtigung nur mit Führung.

IT Il fascino di un Castello Dinastico. Imponente castello medievale di importanza storica. Contiene pregevoli raccolte di arredamento e oggetti d'arte di varie epoche dal XII al primo XVII secolo. Visite solo con guida.

EN Taufers castle is a special witness of the history of the country. The powerful Taufers Castle is a dynastic seat of the Barons of Taufers with impressive and interesting fortified grounds.





Naturparkhaus Rieserferner-Ahrn
Centro Visite Vedrette di Ries-Aurina
Nature Park Rieserferner-Ahrn

Sand in Taufers | Campo Tures
T +39 0474 677 546 | naturparks.provinz.bz.it

29.12.2026–04.04.2027: Di–Sa von 9.30–12.30 und 14.30–18 Uhr
mar–sab ore 9.30–12.30 e ore 14.30–18
Tue–Sat 9.30 am to12.30 pm and 2.30 to 6 pm

DE Das Informationszentrum ist ein Fenster zum Naturpark Rieserferner-Ahrn. Ein Film aus der Adlerperspektive vermittelt ungewohnte Eindrücke. Ein dreidimensionales Relief gibt Auskunft über Berge, Hütten und Wege. Die Höhenstufen entsprechen einer Wanderung von Mitteleuropa in die Arktis. Der Film „Schatzkammer der Vielfalt" und diverse Tonbildschauen führen in die Welt der Südtiroler Naturparks. Eintritt frei.

IT Il centro visite e una vetrina sul Parco Naturale delle Vedrette di Ries-Aurina. Un filmato ci presenta il parco da una prospettiva "a volo d'aquila". Un plastico tridimensionale da informazioni su cime, rifugi e percorsi. I livelli attitudinali rispecchiano una passeggiata dall'Europa centrale fino all'Artico. Il filmato "lo scrigno della biodiversitá" e diverse multivisioni ci portano nel mondo dei parchi naturali dell'Alto Adige. Ingresso libero.

EN The motto of the Nature Park Rieserferner-Ahrn is "The boundaries of nature, the limits of human kind." When you first enter the center, a film shot from the perspective of an eagle affords you an unusual impression of the park. A 3D relief provides visitors with multimedia information concerning the park's mountains, trails, refuges, lakes and waterfalls. A pendulum gives visitors a look at how the mountains arose, while a kind of stone puzzle provides insight into the geological structure of the mountains. Free entry.



Owl Park

KRONPLATZ
GUEST PASS
-10%

St. Vigil | S. Vigilio
T +39 393 875 5424

05.12.2026–04.04.2027: 10–14 Uhr und 16–17.30 Uhr
(freier Besuch), 14–15 Uhr (Führung), Montag und Dienstag Ruhetag
ore 10–14 e 16–17.30 (visita libera), ore 14–15 (visita didattica),
lunedì e martedì giorni di riposo | 10 am–2 pm and 4–5.30 pm (visits),
2–3 pm (guided tour), Monday and Tuesday closed

DE Didaktische Führungen und Begegnung mit Eulen und Greifvögeln, die liebevoll und mit Leidenschaft gezüchtet wurden. Das Hauptziel ist neben der Verbreitung des Wissens über alle ihre Eigenschaften, die Erhaltung des Naturerbes und der unzähligen Rassen. Anmeldung erforderlich!

IT Visite didattiche per conoscere gufi e rapaci, seguiti amorevolmente e con passione. L'obbiettivo primario, oltre alla diffusione della conoscenza di tutte le loro caratteristiche, la salvaguardia del patrimonio naturale e la conservazione delle innumerevoli razze. Prenotazione obbligatoria!

EN Educational visits to meet owls and birds of prey, followed lovingly and with passion. The primary objective, in addition to spreading knowledge of all their characteristics, the preservation of the natural heritage and the conservation of countless breeds. Reservation needed!

Weniger Müll – mehr Natur

DE Müll achtlos in der Umwelt zurückzulassen hat viele negative Auswirkungen. Neben dem Verschandeln der Natur, schaden die Abfälle und ihre schädlichen Stoffe der Umwelt und den Tieren. Daher gilt: Das, was du an Abfällen mit auf den Berg nimmst (Plastikverpackungen, Obstschalen, usw.), bringst du bitte auch wieder runter – und entsorgst es dann ordnungsgemäß in deiner Unterkunft. Noch besser ist es, das Problem an der Wurzel anzupacken: Indem du auf den Kauf überflüssiger Dinge verzichtest, verursachst du weniger Müll und entdeckst so womöglich eine wahrhaftigere und ursprünglichere Form des Urlaubens!

Meno rifiuti – più natura

IT Abbandonare rifiuti nell'ambiente causa molti impatti negativi. Non solo si va a perdere il valore estetico di un territorio, ma la dispersione delle sostanze di cui sono composti danneggia l'ambiente e gli animali che lo abitano. Durante le tue camminate ed escursioni, porta sempre con te tutti i rifiuti che produci (confezioni di plastica, bucce di frutta, ecc...) e smalticili al tuo alloggio. La cosa più importante, però, è agire alla radice: Evitando di acquistare oggetti superflui, produrrai meno scarti e, forse, scoprirai una forma di vacanza più autentica ed essenziale!

Less waste – more nature

EN Carelessly leaving litter in the environment has many negative effects. As well as being a blight on the landscape, waste and the harmful substances it is made from can harm the environment and wildlife. For this reason, it is important to ensure that anything that you take onto the mountain with you (plastic packaging, fruit peel etc.) is taken back down again and properly disposed of at your accommodation. Better still is to deal with the problem at the source by refraining from buying unnecessary items, this causing less waste and in the process discovering a more authentic kind of holiday!



Unsere Highlights im Winter
I momenti più belli dell'inverno
Our winter highlights



La vita IBU World Cup Biathlon 2027

Südtirol Olympic Arena Alto Adige
Antholz Obertal | Anterselva di Sopra

14.–17.01.2027



Weihnacht im Park
Natale nel parco
Christmas in the park

Freizeitpark Niederrasen | Parco ricreativo Rasun di Sotto
Niederrasen recreational park

05.+06.12., 12.+13.12., 19.+20.12., 26.+27.12.2026:
17–20 Uhr | ore 17–20 | 5–8 pm



AUDI FIS Ski World Cup 2026

St. Vigil in Enneberg | S. Vigilio di Marebbe

19.01.2027



Fire on Snow

Olang-Gassl | Valdaora-Gassl

31.12.2026 & 09.02.2027 18 Uhr | ore 18 | 6 pm
29.01.2027 20.30 Uhr | ore 20.30 | 8.30 pm

Unsere Highlights im Sommer
I momenti più belli dell'estate
Our summer highlights



Abendmärkte
Mercati serali
Evening markets

Antholz Mittertal (Zentrum) | Anterselva di Mezzo (centro)
Antholz Mittertal (center)

16.07., 23.07., 06.08., 20.08.2027:
17–22 Uhr | ore 17–22 | 5–10 pm



Traditioneller Bartholomäusmarkt
Mercato di S. Bartolomeo
St. Bartholomew market

Freizeitpark Niederrasen | Parco ricreativo Rasun di Sotto
Niederrasen recreational park

24.08.2027: 10–17 Uhr | ore 10–17 | 10 am–5 pm



Sattel.Fest

Rad- und Wandertag. Autofrei genießen.
Giornata di Ciclismo ed escursionismo. Divertiti senza l'auto.
Cycling and hiking Day. Enjoy car-free.

Staller Sattel | Passo Stalle | Staller Saddle

Mitte September | metà settembre | mid of september 2027
10.30–16.00 Uhr | ore 10.30–16.00 | 10.30 am–4 pm



Südtiroler Speckfest
Festa dello Speck Alto Adige
Speck Alto Adige festival

Am Gipfel des Kronplatz | Sulla cima del Plan de Corones
On the top of Kronplatz

25. & 26.09.2027:
10 –16 Uhr | ore 10 –16 | from 10 am– 4 pm

Zeichenerklärung | Legenda | Legend

- Gehzeit, hin und zurück | tempo di percorrenza, andata e ritorno | time required, there and back
- Ausgangspunkt | punto di partenza | starting point
- Einkehrmöglichkeit | possibilità di ristoro | rest & snack stations
- Haltestelle | fermata | bus stop
- Öffnungszeiten | orari d'apertura | opening times
- Telefonnummer | numero di telefono | phone number
- Markierung | segnavia | mark
- Höhenunterschied | dislivello | difference in altitude
- Streckenlänge | lunghezza del percorso | tour lenght
- Wissenswertes | da sapere | useful information
- mit dem Auto erreichbar | accessibile con la macchina | reachable by car
- zu Fuß erreichbar | raggiungibile a piedi | within walking distance
- Familientipp | suggerimento per famiglie | proposal for families
- Schlittschuhverleih | noleggio pattini | ice skate rental
- Rodelmöglichkeit | possibilità di slittare | sledging possibility
- Drinks
- Food
- Pizza
- Snacks

Schwierigkeitsgrade | gradi di difficoltà | difficulty levels

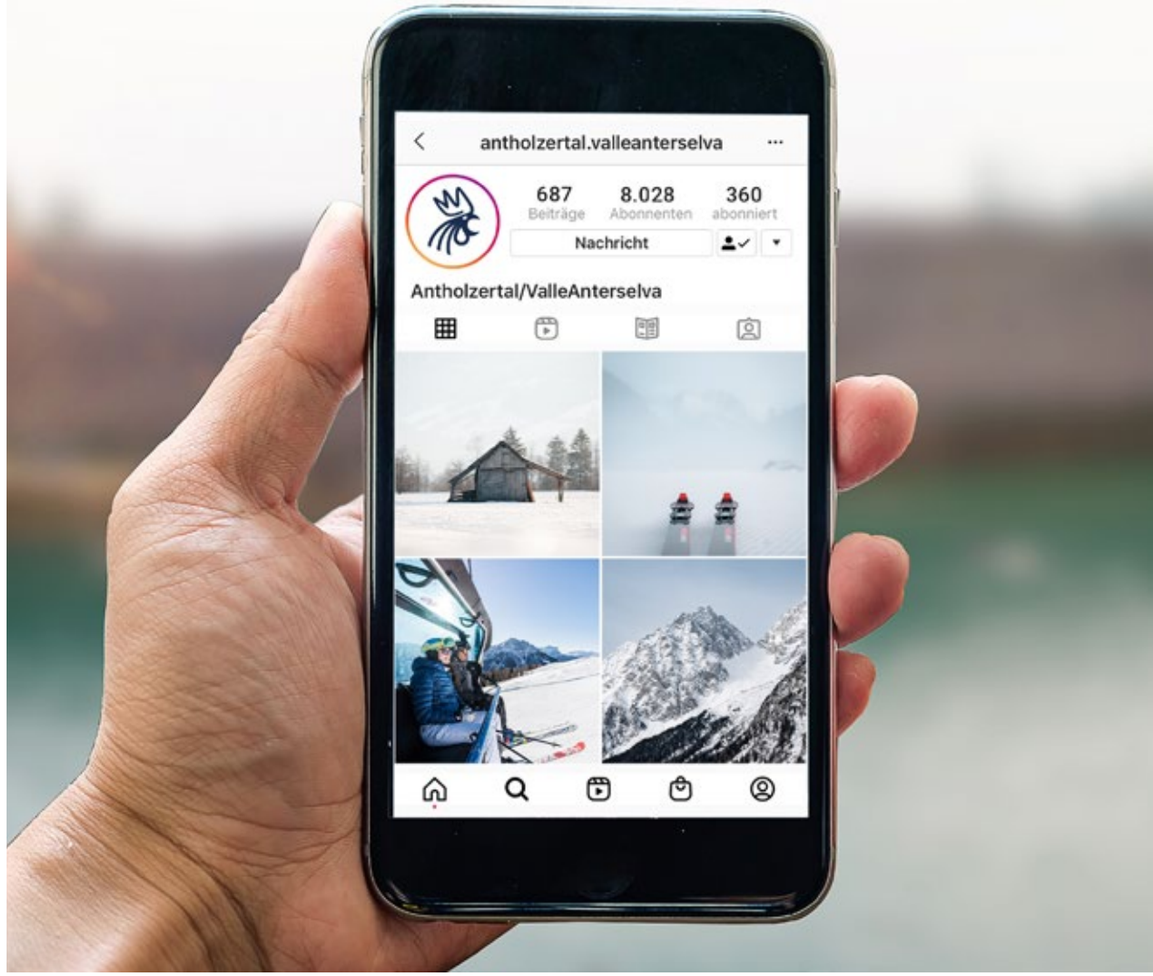
- leicht | facile | easy
- mittel | medio | medium
- anspruchsvoll | difficile | difficult

Für Schäden, Unfälle oder Verletzungen übernehmen wir keine Haftung!
Non accettiamo alcuna responsabilità per danni, incidenti o feriti!
We accept no liability for any damages, accidents or injuries!



share your favourite pics

#ANTHOLZERTAL #VALLEANTERSELVA



follow us /antholzertal /antholzertal.valleanterselva

www.antholzertal.com

Kronplatz
Dolomites

SÜDTIROL

Antholzertal
Valle Anterselva

Tourist Info Antholzertal | Valle Anterselva

Niederrasner Str. 35 F | Via Rasun di Sotto 35 F
39030 Rasen-Antholz | Rasun-Anterselva, Italy
+39 0474 496 269 | info@antholzertal.com

antholzertal.com

GSTC

DOLOMITI NORDICSKI

Raiffeisen Bruneck | Brunico

DOLOMITI SUPERSKI